Wednesday

the Record

Weather, page 2

Sherbrooke
Wednesday, August 26, 1987
40 cents

Births, deaths 10
Classified 8
Comics 9
Editorial 4
Education 5
Farm & Business 7
Living 6
Sports 11
Townships 3

If you really want to get ahead in your work become a hairdresser.



"I have good news and bad news. First, we can get more U.S. funds. Unfortunately, we must fight to get it."

'You could have an open revolt in caucus'

Party president expresses doubt about Turner leadership

By Edison Stewart

OTTAWA (CP) — A significant and growing number of Liberals are questioning John Turner's leadership and Turner doesn't have much time to turn things around, Liberal president Michel Robert said Tuesday.

"I think we've got a certain number of weeks," Robert said in an interview. He later amended that to say Turner has perhaps until January or February.

"But we don't have 18 months."

Robert, elected to the presidency in November with Turner's help, said a majority of Liberals at this time still want Turner to stay.

However, he said, "I don't know what will happen in the coming weeks."

If things get worse Turner might decide on his own to resign or "you could have an open revolt in caucus," Robert speculated, though he quickly added that the latter doesn't seem plausible.

Robert, who only six weeks ago said Liberal MPs who can't support Turner's stand on the Meech Lake constitutional accord should either keep quiet or quit, also indicated he has joined the ranks of the dissenters.

A constitutional lawyer, Robert said he disagrees with Turner's decision to support the accord with or without amendments.

PREFERS WAITING

"I would have preferred to wait and see what is the result" of the parliamentary hearings and proposed amendments, he said.

"I understand the overall concern of having Quebec back in the constitutional Canadian family. But on the other hand I believe that the more we study the accord ... I think we might be in a situation where we are damaging the country in a very serious way."

Robert's remarks are only the latest missiles across Turner's bow in what has become a disastrous summer for the Liberal leader.

Party youth president Jonathan Schneiderman, whose troops have been among Turner's most enthusiastic supporters, said earlier this month Turner should reconsider his future because he isn't inspiring either Liberals or the country.

In addition, Turner's top aide resigned suddenly a few weeks ago after privately citing disagreements with Turner over policy and direction.

In July the New Democrats swept all three federal byelections, and in one recent poll — while it was contradicted by a separate survey — Liberal support was down to 29 per cent of decided respondents, 15 points behind the NDP and only four points ahead of the Tories.

SUPPORT SLIPS

Robert, a possible leadership contender himself, said Turner still has the support of a majority of Liberals. But a growing minority of some significance has sprouted out of nowhere in the last few months.

One reason is that "many members in the party believe that on some issues at least we did not take the traditional Liberal position ... and moreover that we did not enunciate clearly what our position has been in certain cases."

An example of the former was the Meech Lake accord, which has been fiercely attacked by former prime minister Pierre Trudeau and some other Liberals.

Robert indicated that an example of policy confusion was Turner's statement in July that the boat carrying 174 Asians to Nova Scotia should have been turned back before it reached the coast. Turner later said he wouldn't have turned the boat back.

Robert said the party also must begin to articulate its vision of the country.

"I think there is a certain lack of political substance at this moment in the party. We're not always talking about the problems which this country is facing and will face in the '90s."

Cops and Crowns shoot it out



RECORD PERRY BEATON

Lennoxville-Ascot police invited Sherbrooke Crown prosecutors out to their practice range for shooting practice, off-road riding lessons and a corn roast Tuesday. More on Page 3.

Rail negotiators work through night

Back-to-work bill ready just in case

OTTAWA (CP) — The government has prepared back-to-work legislation to end the national railway strike if a negotiated settlement is not reached quickly, Labor Minister Pierre Cadieux said Tuesday night.

The government has given formal notice of its intent to introduce the bill, he said, meaning it could go to the Commons as early as Thursday evening.

"I have indicated that I would act expeditiously if the negotiations fail," he said. "I simply want to be ready to act."

Cadieux said earlier the government will intervene quickly to end the strike by 48,000 workers, which began at midnight Sunday, if negotiators for the railways and the unions don't reach a mediated settlement.

"As soon as I detect any indication of failure in the bargaining I will be prepared to act," he told the Commons. "At this moment the parties have their fate in their own hands and I would encourage them to reach a settlement."

Negotiators were meeting late Tuesday with top federal mediator Bill Kelly in a last-ditch bid to settle the strike that has shut down CN Rail and CP Rail.

GIVES NOTICE

Under Commons rules, the government must give 48 hours' notice before it introduces a bill. The legislation would be called the Maintenance of Railway Operations Act.

The government has not said how long it will give negotiators to reach a settlement.

Kelly, who helped settle this summer's postal strike, said he did not believe a settlement would be reached Tuesday night.

Workers in the Associated Railway Unions have been without a contract since Dec. 31 and want more protection against jobs lost due to declining freight traffic.

See STRIKE, page 2

Strike creates boom in trucking business

Although the national railway strike threatened disaster for many industries, it has created a boom for trucking firms that can haul goods normally shipped by train.

Trucking firms say they've received frantic phone calls from businesses scrambling to get products to market during the first two days of the strike by 48,000 railway workers.

"There's been a dramatic increase in demand," said Michael Gauthier, marketing vice-president of Kingsway Transports Ltd., one of Canada's largest trucking firms. "There's no way we can meet the demand."

Businesses have been offering outlandish amounts of money, said Gauthier, whose company has 1,200 trucks across Canada. One desperate businessman offered to pay Kingsway double the regular rate.

CN Rail and CP Rail were shut down at midnight Sunday when members of the Associated Rail Unions walked off the job in a dispute over job security and hiring of outside firms for railway work. Both sides were continuing last-ditch negotiations Tuesday with government mediators.

Medical association steps up fight against deadly disease

Ethics code amended to deal with AIDS

By Steve Kerstetter

CHARLOTTETOWN (CP) — Members of the Canadian Medical Association voted Tuesday in favor of stepping up the fight against AIDS but they backed away from mandatory blood tests for hospital patients and mandatory tracing of sexual contacts.

The association's annual meeting decided to amend its code of ethics to allow the "discreet disclosure" of blood test results of people infected with the AIDS virus — with or without their consent.

Delegates also said television stations should broadcast four public service announcements on AIDS prepared for the federal government by the Canadian Public Health Association.

And they called for more research into the deadly disease and greater efforts to prevent its spread.

Proposals for even stronger measures were eventually referred back to the CMA committee on health care for further study during the coming year.

Normally, a patient's medical records are confidential and can't be disclosed without consent.

The effect of the resolution on discreet disclosure is to allow a doctor to tell a patient's sexual partner, for example, if the patient has been exposed to the AIDS virus or has a full-fledged case of AIDS.

The resolution passed by a wide margin but it was criticized later by Dr. Margaret Somerville, director of the McGill University Centre for Medicine, Ethics and the Law.

Somerville said it might cause people who think they may have been exposed to the virus to avoid seeking medical help.

"That could in fact increase the spread of AIDS rather than decrease it," she said.

Later in the day, she said subsequent resolutions addressed her concerns and indicated that confidentiality would be protected in all but the rarest of situations.

Laundering money from narcotics is far to easy, police chiefs told

By Peter Lowrey

QUEBEC (CP) — Canadian criminals will not be deterred by a federal bill to stop them from laundering an estimated $1 billion a year from narcotic sales, RCMP Chief Supt. Rod Stamler told a conference of Canadian police chiefs Tuesday.

Stamler told a panel discussion that money laundering is so easy in Canada that one heroin importing gang in Montreal simply bought $11 million in bank drafts at a local bank and then mailed them out of the country.

He estimated that the illicit drug industry in Canada generates $10 billion a year in sales, with $1 billion going to the top levels of organized crime.

Money laundering refers to the practice of disguising illegal profits, usually by depositing them in a foreign bank in a country with strict banking secrecy laws. The depositor can then borrow the funds back as if making a normal bank loan, and start a legitimate business.

Bill C-61, which has passed first reading in the House of Commons, makes it easier for the courts to seize assets bought with the profits of crime. It also outlaws money laundering.

Stamler predicted that tighter controls on the use of Canadian banks, especially those with branches in such drug-producing areas as the Caribbean, will simply force criminals turn to other laundering methods, such as trust companies or brokerage firms.

NOT CURE-ALL

Mike Ballard, a vice-president of the Canadian Bankers' Association, warned the conference not to regard the legislation as a cure-all.

"I think you're perpetuating the approach of the 1920's when they caught Al Capone not for his dastardly crimes, but on a tax rap," said Ballard. "It doesn't speak well for the evolution of the justice system."

He said the banking industry is concerned about the problem and has set up a task force to study it.

Another panel member, Thomas Sheer, an organized crime investigator with the FBI in New York City, said similar legislation has worked well in the United States with police following complex paper trails all the way to major convictions of drug smugglers.

Federal Solicitor General James Kelleher earlier told the conference that Bill C-61 was only one area where the government is attacking the drug trade.

He mentioned treaties aimed at controlling drugs recently concluded with France, Italy and the United States and others being negotiated with Switzerland, the Bahamas and other Commonwealth countries.

Kelleher also pointed to last week's seizure of five tons of hashish in Montreal, which involved an unprecedented Soviet-Canadian joint investigation, as an example of progress his government has made in the war on drugs.



RECORD CHARLES BURY

Ayer's Cliff gets ready for No. 142

Volunteers are busy putting the finishing touches on preparations for this year's Stanstead County fair in Ayer's Cliff.
Richie Harrison, Willie Antink and Peter McHarg staked out thousands of parking spaces for the overflow crowds expected starting Thursday.
For the full story of the Ayer's Cliff fair, turn to the special supplement in today's RECORD.

Mulroney ignores Opposition challenge to abolish upper house

By Tim Naumetz

OTTAWA (CP) — Prime Minister Brian Mulroney, apparently caught off guard in a dramatic and spontaneous Commons exchange Tuesday, refused to take up a challenge from Liberal Leader John Turner to begin steps toward abolition of the unelected Senate.

Despite his repeated criticism of the Senate in the past, Mulroney ignored Turner's challenge.

He instead accused the Liberal leader of trying to undermine the Meech Lake constitutional accord between Ottawa and the provinces by demanding that the agreement — which calls for a constitutional conference on Senate reform — be reopened.

The exchange began as New Democrat House Leader Nelson Riis pressed Mulroney on abolition of the Senate in the daily House question period, urging him to renew an earlier offer to abolish and reform the upper chamber.

Mulroney responded to the NDP questioning by referring to an offer he made in March 1985 to introduce a resolution in the Commons for Senate abolition, on the condition that he receive Turner's support.

The prime minister said Turner did not respond to the offer then.

"If the leader of the opposition will undertake today to meet so that we can arrange for a resolution to go before both Houses to provide for abolition of the Senate, I can assure you that I will bring it in as quickly as I can," he said, looking directly at Turner across the Commons floor.

As tension rose, Turner quickly intervened.

"If he brings in a resolution for an elected Senate that would give the regions of this country better representation in the Parliament of Canada, he will get our unanimous consent immediately," the Liberal leader responded.

But with the backdrop of the opposition of the Liberal majority in the Senate to the government's controversial drug legislation, Mulroney sidestepped the proposal and added a condition to his offer.

The prime minister insisted that Turner instruct Liberal senators to pass the legislation as it was passed earlier this year by the Commons.

"This gets more and more interesting," Mulroney said, apparently taken aback by Turner's offer and searching for words as he added his demand on the drug legislation.

The sudden confrontation then dissolved inconclusively as the prime minister rejected the new condition from Turner that Ottawa reopen the Meech Lake accord in order to get the provinces to agree to replacing the Senate with an elected upper chamber.

Under the Constitution, at least seven provinces must now agree to Senate reform. But the Meech Lake deal requires unanimous provincial approval.

Mulroney and Turner later attacked each other's behaviour outside the House.

The Liberal leader told reporters that Mulroney was hypocritical, knowing while he made his offer for Senate abolition that he would have to reopen the Meech Lake accord to get the provinces on side. Turner said Mulroney is aware that the unanimous provincial consent needed under the accord will be impossible.

The agreeement gives the provinces power to nominate appointments to the Senate and the Supreme Court of Canada.

"I'm saying that the whole proposition advanced today by the prime minister is absolutely hypocritical and directly contrary to his undertaking to the provincial premiers," Turner told reporters.

"He cannot, under that agreement, unilaterally propose either abolition or any change to the Senate.

"It's a hoax, it's bravado, highly hypocritical and, you know, lowers the style of debate in the House of Commons to a farce."

But Mulroney said Turner's demand for opening the Meech Lake agreement contradicts his party's official stand in support of the deal.

"That is an unacceptable condition which runs counter to everything that he and all members of his party have said on the Meech Lake accord," Mulroney told reporters.

"I am not interested in dealing with people who at the last minute say 'I will do such and such if you will sabotage the Meech Lake accord.' You know full well that is impossible."

Project officials:

Titanic salvage is for science and posterity

By Calvin Woodward

NEW YORK (CP) — Partners in a salvage expedition at the undersea grave of the Titanic hope the world will admire their mission to bring artifacts of the famous wreck out of the depths and into public view.

But right now, said one: "We're looking for friends."

Some survivors of the April 1912 sinking of the luxury liner, relatives of victims, scientists and politicians see the expedition as a desecration of the wreck, discovered in September 1985 some 400 nautical miles south of Newfoundland.

The project's officials defended the continuing salvage when they appeared at a news conference Tuesday and promised the artifacts will never be sold.

The work is being done purely for posterity and scientific knowledge, they asserted, and should be seen as honoring the 1,513 people who died. More than 300 objects have been recovered so far.

"We're not in this to bathe ourselves in all this glory," said George Tulloch, managing director of Oceanic Research and Exploration Ltd., a British-registered company described as a joint Swiss, U.S. and Canadian venture.

Tulloch said the intention eventually is to find a permanent home for the artifacts after a world tour, but the salvage has caused too much commotion to settle on a location this soon.

'IT'S BETTER'

Expedition leader Robert Chappaz said it's better to bring artifacts to the surface than leave the site vulnerable to earthquakes, further corrosion and marauders.

"Titanic was a kind of link between Europe and the United States and it's part of our common history — it belongs to the people of the world," he said.

Among the items recovered is a safe that will be opened on live television Oct. 28 as part of a two-hour special on the expedition.

The program, to be hosted by actor Telly Savalas from Monaco, is being produced by Westgate Productions and is to feature spectacular, close-up footage of the wreck.

The show was termed "docutainment" by John Joslyn of Westgate, who produced a program in which a sealed storage room allegedly used by gangster Al Capone was opened on live TV. After the blaze of pre-show publicity, only a few gin bottles were found inside.

"We're going to open the safe but we're not going to exploit it," Joslyn said of the Titanic show.

Earlier this month the U.S. Senate passed a resolution barring the sale or display of Titanic artifacts for profit in the United States. Canada, saying the ship lies on the Canadian continental slope, also wants the wreck left untouched but has said it cannot stop artifacts from being raised.

Strike costs railways $20 million each day

Continued from page 1

The strike is costing the railways about $20 million a day.

About 10,000 non-striking railway workers have been laid off for lack of work and a further 4,000 have been told by Via Rail to stay home because Via relies on CN and CP crews.

In other developments Tuesday:

— Canpotex, the Saskatchewan potash marketing agency, has notified customers it can no longer guarantee shipments. At least one producer in the province said it may have to close.

— The Coal Association of Canada said the strike threatens Canada's international reputation as a reliable supplier of coal and petrochemicals.

— The Alberta Wheat Pool said Ottawa should get the railways moving first and then deal with labor issues.

— The National Farmers Union said the strikers' demands are reasonable and it supports the new attempt at mediation.

— The Dow Chemical Plant in Fort Saskatchewan, Alta., could lose $300,000 a day and will have to shut if the strike is prolonged.

— Ipsco of Regina will be forced to cut back steel production and lay off employees if rail service is disrupted for just a few days, said company president Roger Phillips.

— People are paying more than $25 a day to park in downtown Toronto after commuter rail service was cancelled.

— CGTX Inc. in Red Deer, Alta., a company that repairs railway tank cars, has issued layoff notices to 43 workers and may have to close in two weeks.

the Record

George MacLaren, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Mark Guillette, Press Superintendent 569-9931
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Debra Waite, Superintendent, Composing Room 569-4856

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088

Subscriptions by Carrier:
weekly: $1.80

Subscriptions by Mail:
Canada: 1 year- $69.00
6 months- $41.00
3 months- $28.50
1 month- $14.00
U.S. & Foreign: 1 year- $140.00
6 months- $85.00
3 months- $57.00
1 month- $29.00

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: $1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by Townships Communications Inc./Communications des Cantons Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Second class registration number 1064.
Color separations by Prospect Litho, Rock Forest.

ABC Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

News-in-brief

Juror fears for his life

MONTREAL (CP) — A man serving a sentence for accepting a bribe in a Hell's Angels murder trial, had warned prison guards he feared for his life before he was assaulted last week, his lawyer said Tuesday.

Lawyer Philip Schneider said his client, Mario Hamel, is recovering after being punched, kicked and beaten with pool cues at Bordeaux jail last Thursday.

No measures were taken to protect Hamel because he had not filled out the necessary forms requesting it, said Allan McHugh, interim director of the minimum security jail.

Hamel, 29, was sentenced in April to one year in jail after he admitted accepting a $25,000 bribe while serving as a juror in the first-degree murder trial of four members of the Hell's Angels motorcycle gang.

Smugglers go to court

MONTREAL (CP) — Five Montreal-area men charged in the smuggling of five tonnes of Afghan hashish from the Soviet Union will face preliminary hearings on Sept. 10 and 11.

Franco Sciullo, 22, Francesco Dellacio, 42, Paul Galipeault, 38, Serge Bouchard, 36, and Jean Poupart, 43, did not apply for bail Tuesday at a hearing before Sessions judge Jean-Pierre Bonin.

The five men were charged with conspiracy to import the drug and possession for the purpose of trafficking after the RCMP, acting on a tip from Soviet police, seized the drug.

The RCMP have also issued arrest warrants for Richard Gervais, 45, and Bernard Duchaine, 30, but the force has declined comment on published reports that the two men are former Customs Canada officers who are now private customs brokers.

Kidnapper gets custody

OTTAWA (CP) — A man who was sentenced to one year in jail for abducting his young daughter has won permanent custody of the girl in an out-of-court settlement.

Michael Defalco, 34, reached the agreement last week with his ex-wife, a lawyer for the woman, Nigel Macleod, confirmed on Monday.

"It's fantastic," Michael said in an interview Monday, adding that his daughter is "ecstatic".

Michael was sentenced in June for kidnapping Daisy, then two years old, during a weekend visit to the girl's Ottawa-area home in 1980. His ex-wife, Karen Defalco, had permanent custody.

AIDS vaccine will be tested

OTTAWA (CP) — An experimental AIDS vaccine will likely be tested on Canadian volunteers within a year, a Health Department official said Tuesday.

The trials will involve healthy people who aren't infected with AIDS, and it will be the first time a vaccine for the fatal disease is tested in Canada, Dr. David Pope said.

The department will ensure the vaccine is safe before it approves it for human testing, Pope said.

"We're going very, very cautiously. We don't want to put Canadians at risk."

Girls too weak

TORONTO (CP) — Most women are too weak to survive in a physical sport such as hockey, the Ontario Human Rights Commission was told Tuesday.

"Even the (Wayne) Gretzky of the females would only be in the middle category of males," said Dr. Charles Bull, head of Team Canada's medical team.

The commission is studying the complaint of Justine Blainey, 14, a skilled defenceman who wants to play on a boys' minor-league team in Toronto.

For two years, she and her mother, Caroline, have been fighting in the courts for the opportunity.

However, the Ontario Hockey Association has refused to allow her to play on a boys' team because there are many girls' teams in Toronto.

Cigarettes seized from wholesaler

TORONTO (CP) — A tobacco wholesaler from Nova Scotia has asked Ontario divisional court to compensate him for the seizure of nearly eight million cigarettes he says were destined for Indians in Ontario and Manitoba.

The cigarettes were in three shipments seized by agents of the Ontario Ministry of Revenue when wholesaler Stanley Johnson failed to show them invoices indicating their destination.

Ministry lawyer Janet Minor told court on Tuesday that Johnson could have avoided loss of the shipments either by providing evidence that they were going to licensed vendors or by posting security pending a hearing on the legality of his operation.

Francophones meet in Manitoba

WINNIPEG (CP) — Manitoba francophones have decided to take stock and plan for the future by holding public meetings province wide this fall.

An eight-member panel of prominent Franco-Manitobans, headed by Court of Queen's Bench judge Michel Monnin, will preside over the meetings, then report to a general congress of francophones in March.

The process will bring together francophone groups and institutions in an examination of the community's progress over the last 20 years and its future, spokesman Cecile Remillard-Beaudry said Tuesday.

Rail strike hits hard

WINNIPEG (CP) — Residents in villages along the Bay Line in northern Manitoba, for whom the railway is a lifeline to the outside world, are praying the current national rail strike doesn't last long.

Every day the trains don't run, more trips to larger centres are cancelled, more doctors' appointments are missed and fewer groceries are on the shelves of food stores in the tiny communities.

Tornado source not found

EDMONTON (CP) — Weather forecasters are confounded by unusual weather patterns around Edmonton in recent weeks, an Environment Canada official said Tuesday.

Brian O'Donnell said there is no explanation for the unstable weather, which has included two violent thunderstorms, hail and the July 31 tornado.

He said experts have been unable to pinpoint the source of the weather system that caused the twister which killed 27 people.

Insecticides are health hazard

KELOWNA, B.C. (CP) — The federal government is working to find an insecticide to replace another withdrawn from the market last week by the manufacturer, says a fruit industry official.

Gerald Geen, B.C.'s representative on the Canadian Horticultural Council's apple committee, said Monday he was recently informed in Ottawa that Agriculture Canada hopes another insecticide can be approved in time for the next growing season.

Plictran, a pesticide used to control mites in apple orchards, was taken off shelves by DOW Chemical Canada Inc. because experiments showed an increased incidence of birth defects in test animals.

Survivor didn't understand

ANN ARBOR, Mich. (AP) — Four-year-old Cecilia Cichan asked what "never again" meant after an aunt broke the news that the girl's parents and brother died in the crash of Northwest Airlines Flight 255, relatives said.

"She didn't understand," Pauline Ciamaichela, the Arizona girl's grandmother, told the Arizona Republic newspaper. "She'll be asking again."

The sole survivor of the Aug. 16 crash at Detroit Metropolitan Airport did not cry after being told Monday night she would never see her parents or six-year-old brother again, the paper reported today.

Study shows wing flaps at fault

WASHINGTON (AP) — An examination of wreckage confirms the wing flaps of Northwest Airlines Flight 255 were in the wrong position, say investigators who add that they still are trying to determine if a disconnected alarm compounded the error.

The National Transportation Safety Board said Tuesday that additional tests are needed to determine conclusively whether a circuit breaker that controlled power to the alarm system may have been pulled, or if it failed because of a mechanical problem.

The Northwest Airlines jet barely made it off the ground Aug. 16 before it crashed near the Detroit Metropolitan Airport, killing 156 people.

Hart may return

DENVER (AP) — Former U.S. senator Gary Hart fanned fires of speculation that he will reenter the presidential race, telling reporters he will soon announce his plans.

"I don't have any kind of comment to make this evening," Hart told reporters Tuesday night as he returned home from vacation in Ireland. "I want to get together with my family and get caught up on the news of the last few days and find out what has or has not gone on.

"Then I will cover all the points that need to be covered in a comprehensive way. I'll have something to say pretty soon."

Bomb injures four

LIMA (Reuter) — Four people were seriously injured Tuesday when a bomb derailed a freight train outside Lima hours after a separate blast started a fire at the city's luxury Sheraton hotel, Peruvian police and railway spokesmen said.

A railway spokesman said the train, carrying zinc and silica to Lima's port of Callao, was derailed by one of five blasts which severed the line to the central town of Huancayo.

Four railway workers were hurt as four cars overturned and spilled their contents, the spokesman said. He added the attack appeared to be the work of Shining Path guerrillas.

Living day to day

PARIS (AP) — A Japanese cancer patient who conquered Mont Blanc, the 4,834-metre summit of the Alps, said Tuesday his next challenge will be taking one day at a time.

"Just living, that's the real challenge, surviving day to day enjoying life with my wife and going to work," said Ikuo Numura, speaking through an interpreter, in a telephone interview from Chamonix, France.

Numura, a 47-year-old marine engineer, was the first of three patients to reach the summit Sunday. He was followed by Kazumi Bansho, 49, and Tomomi Nasaki, 57.

Captives escape from rebels

NAIROBI (AP) — Three U.S. nationals and a Briton, sunburned but looking healthy, walked into a remote northern Kenyan village Tuesday, ending seven weeks of captivity by Sudanese rebels.

"We're doing fine," Marc Nikkel, a lay Episcopal missionary from Reedley, Calif., was overheard telling a colleague after two private planes brought him and the other former hostages to Nairobi on Tuesday evening.

They refused to talk with reporters.

Nikkel and Steve Anderson, 30, of Minneapolis, had full beards. The two women in the group — Katherine Taylor, 32, of Johnson City, Tenn., and Heather Sinclair, 29, of County Londonderry, Northern Ireland — were sunburned.

Flash floods hit Europe

MILAN, Italy (AP) — Heavy rains triggered floods and landslides in northern Italy, France, Belgium, Switzerland and Austria, leaving seven people dead and at least four missing, officials said Tuesday.

Two teenagers near Parma, Italy, were missing after a bridge collapsed into a swollen stream, and two people were reported missing in the southern Austrian Tyrol, where authorities reported bridges out and roads cut.

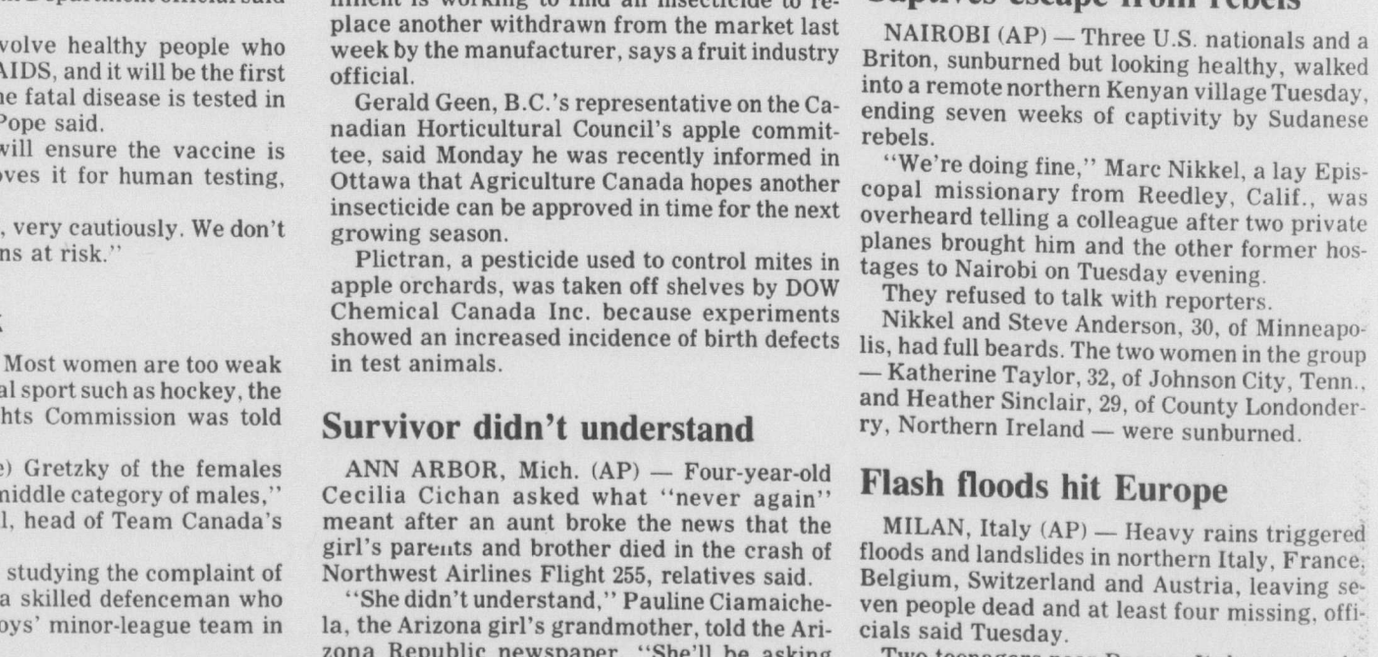
Flash floods and landslides blocked roads and railway lines in many areas of Western Europe.

Weather

Weather today will be sunny with increasing clouds overnight. Highs will range from *20* to *22* while the low will be *4*.

Doonesbury

BY GARRY TRUDEAU



the Record

The Townships

'Bang, you're dead' is not enough

Police share shooting tips with prosecutors in Lennoxville-Ascot field day

ASCOT TOWNSHIP — Members of the Lennoxville-Ascot police force took the Crown prosecutors they work with out for supper Tuesday after a busy afternoon teaching them how officers cope with dangerous situations.

The government lawyers were put through their paces in shooting drills and cross-country chase techniques before sitting down with the police to talk it over and munch a few cobs of fresh corn.

But before pigging out around the table, the prosecutors got a taste of the stressful situations police officers face in the line of daily duty.

Crown prosecutors are lawyers employed by the Justice Ministry to act on behalf of police and private citizens who think there has been a crime.

SEVEN LAWYERS

The 'Crowns' determine if there is enough evidence in a case to lay chares against suspected offenders, and appear in court every day to follow up on their cases, arguing against wily defence lawyers whose job is to try and get their clients off the hook, whether guilty or not.

Tuesday, the seven prosecutors of the St. Francis legal district put themselves in the heavy leather boots of their law-and-order colleagues and spent an afternoon at the police target range and practice area on North Road east of Lennoxville.

The police team, led by Capt. Jacques Gagnon, first gave the lawyers an elementary lesson in how not to shoot a police service revolver. Then they showed them how to shoot.

DELICATE QUESTION

But 'Bang, you're dead' is not enough.

Once the basics were down pat, the lawyers learned when to shoot and when not to — a much more delicate question. Is that shadow in the woods an armed bandit pointing a gun at you or an innocent local kid out playing Miami Vice make-believe or catching butterflies? Am I in danger? What should I do? If I pull the trigger will I be doing society a favor or will I be destroying a young life and turning an innocent victim's family into lifelong enemies of the system?

The answer, of course, is shoot if necessary, but don't necessarily shoot.

But not before you duck, you sucker. Then have another look and think again. Then decide. And you have a millisecond or two to do it. Or the lights that go out may be your own.

CRACKLE AND ROAR

After the shooting was finished, the noise died down and the smell of gunpowder drifted away, but they were soon replaced by the crackle and roar of the force's new three-wheel off-road vehicle, used for brushland searches and patrols.

This was a little easier on the lawyers' decision-making ability but harder on their kidneys, as the high-tech dune buggies bounced around like John Turner's Adam's apple.

Having earned their supper, the lawyers and their police mentors then hit the picnic tables for a barbeque in blue.

Head coach Gagnon said the exercise was a success for all concerned.

TO SHOW THEM

"We work with the prosecutors every day," Gagnon said, "and we thought it would be a good idea to show them some of the situations we sometimes have to face."

"It was also a good chance to thank them for the way they cooperate with us and show our appreciation," he added.

"If they had a good time and if it gives them ideas for new questions during legal proceedings, then it was a good thing," Gagnon said.

Judging by the wild-eyed expressions on some of their faces, if any of the prosecutors decide on a career change Rambo might be in for some competition. But otherwise, the exercise was a solid success.



RECORD/PERRY BEATON

Led by Capt Jacques Gagnon, Lennoxville-Ascot police took local Crown prosecutors out on the shooting range Tuesday and... showed them how to shoot and how not to.

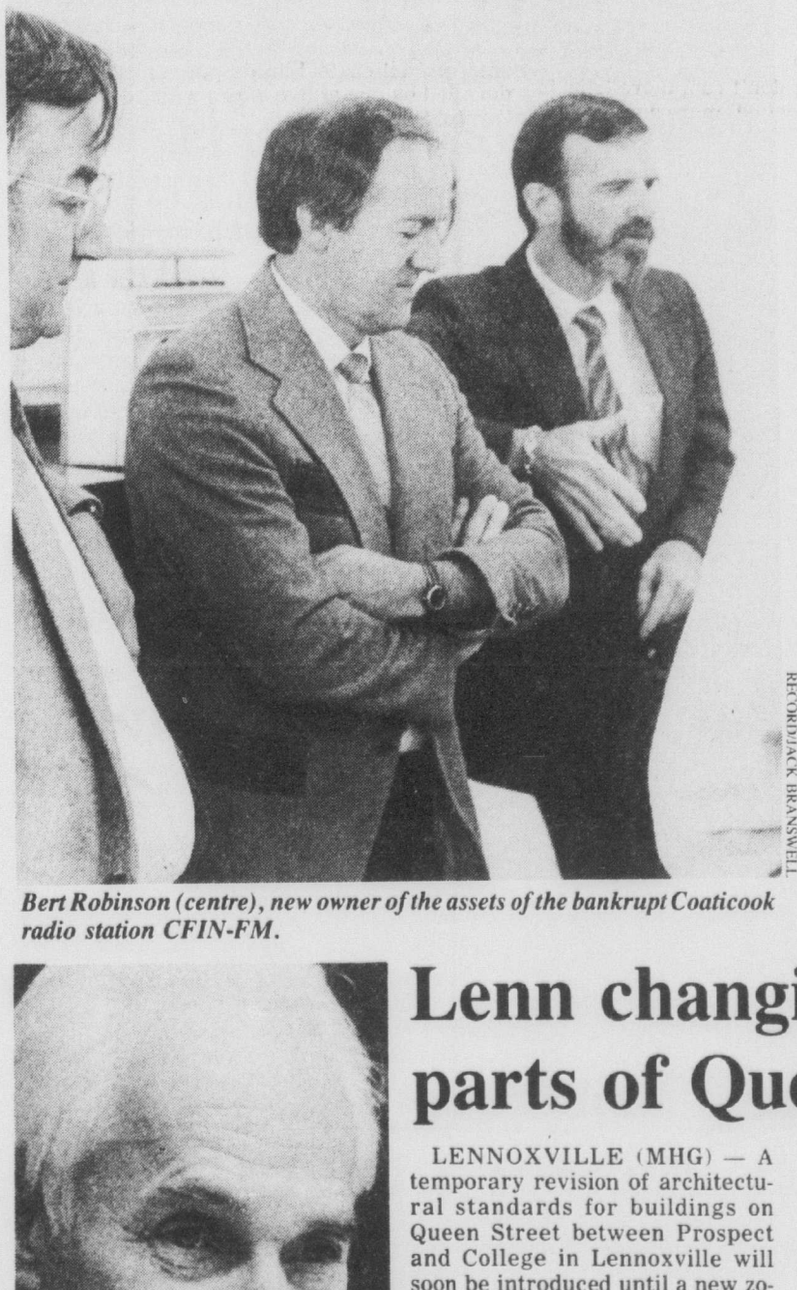


RECORD/PERRY BEATON

Sherbrooke Crown prosecutor Danielle Côté usually stands before the courthouse bar and send criminals behind the bars of prisons. But Tuesday she was behind the handlebars of a dune buggy during an outdoor get-together hosted by Lennoxville-Ascot police.

Buyer: 'This type of station is very viable in this area'

CFIN-Coaticook gets breath of life from new owners at bankruptcy sale



RECORD/JACK BRANSWELL

Bert Robinson (centre), new owner of the assets of the bankrupt Coaticook radio station CFIN-FM.

By Jack Branswell

COATICOOK — The music was blasting out of CFIN-FM radio Tuesday for the first time in almost two months, but only in the studio.

The Coaticook studio of the country station, which ceased operations early in July, played host to a public auction of its assets. Roland Dupont, a creditor of CFIN, had seized the corporations assets through the courts, and after the last turntable was sold the music started.

The tune, appropiately enough, was Eddie Rabbitt's *I Love the Rainy Nights.*

Over the last few months the station has seen its share of rainy nights, and days. But the idle 450 watt station seems headed for a turn, after Tuesday's auction. Bert Robinson, a Montreal businessman, bought most of the station's assets and he plans to start CFIN up once again.

50 PRESENT

The auction kicked off with about 50 local buisnessman and some curious observers seeing what prices they could get for a variety of items. Court-appointed Bailiff Leonard Côté started the event by putting small articles, such as a TV set and the phone system up for bids. The plan was to sell all the technical equipment as a package if possible.

After the black-and-white TV set netted $35, and an electric typerwriter went for $175, the heavy hitters came out. The station's total assets were sold for $21 000, which included all of the technical facilities, most of the office furniture, and the station's antenna. One observer, a former disk jockey at the station who did not want his name used, said Robinson "got it for free at $21 000."

FOUNDER PLEASED

Mike Doherty, founder of the station along with Clement Delaat, was at the auction and he was just happy the CFIN will continue. "It is a darn good thing, it would have been shameful if the station had been let to die out. It was the first country FM station in Quebec."

Doherty also added that CFIN's death would have been a tragedy because "a lot of hard work by local people has gone into this station."

Yves Lorrain, who will be the station's new general manager, said it will start up at the earliest possible date, "it is for that reason that we bought station's complete assets."

Lorrain said that Robinson and himself had been on the hunt for the station for a long time because they believe they can make it work. "This type of station (country) is very viable in this area." He says if it is run well it can be a good business.

NOT WORRIED

Lorrain said he is not worried about the fact that CFIN had virtually no advertising — the principal source of revenue for a radio station — in its final months on the air.

He has been in advertising and sales at CHRC (Quebec City) and (CKVM) Montreal. Lorrain believes his 30 years of experience in radio and television backed by Robinson's money will make CFIN viable once again.

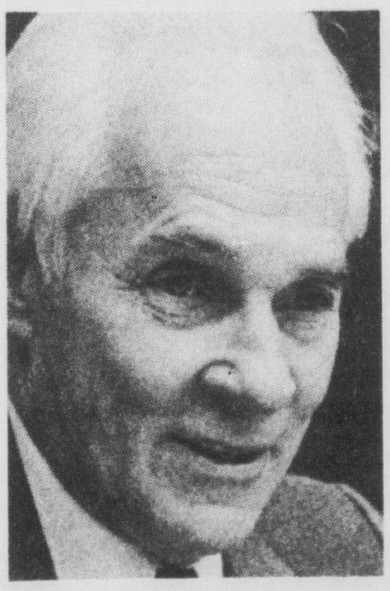
The new owners will have to apply to the CRTC (Canadian Radio Television, and Telecommunications Commission), the federal government body which regulates broadcasting, requesting a change in ownership or a new licence all together.

The CRTC will hold public hearings on the matter, and if all goes well Robinson and Lorrain could have a new licence in three months.

As for dealing with the CRTC, Lorrain said the new station will "meet their regulations to the letter," which is something the previous management did not do.

MATHIAS
TYPEWRITER EXCHANGE
Reconditioned Typewriters
Electric & Manual
Repairs to all makes
John Philias Mathias, Prop.
41 Wellington N. Sherbrooke
Tel: 562-0440

JAMES BOND 007
THE LIVING DAYLIGHTS
G
NO PASSES
Weekdays: 6:40 - 9:15 p.m.
CARREFOUR de l'ESTRIE
3050 PORTLAND Blvd 565-0366



Duncan Bruce... 'Could change when we get the new zoning bylaw.'

Lenn changing building-style rules; parts of Queen Street get new bylaw

LENNOXVILLE (MHG) — A temporary revision of architectural standards for buildings on Queen Street between Prospect and College in Lennoxville will soon be introduced until a new zoning bylaw for the whole town comes into effect.

Owners of buildings on that section of Queen must now comply with new rules if they want to build additions or make changes to businesses or houses on their properties.

Bylaw 278-11 says any new adtions on existing buildings must meet architectural standards described in the bylaw.

Construction of new additions must comply to the type of windows, building materials and height requirements in the new bylaw.

Lennoxville's assistant secretary treasurer Fernand Grondin says the municipality asked for the revision so the architectural styles in the two blocks stay the same. "We don't want a 1980s style on a 1960s style," he said.

TEMPORARY CONTROL

Mayor Duncan Bruce says the new bylaw is a "temporary control of this zone until we can get the new zoning bylaw into effect."

The new zoning bylaw, which must comply to standards set by the MRC, will be brought before council at its next meeting Sept. 8.

Bruce says the bylaw not only involves new additions, but any renovations owners want to make to their buildings. "It's just a temporary control until we can get the new zoning bylaw worked out," said the mayor. "This could change when we get the new zoning bylaw."

Property owners may attend the meeting of the zoning-change committee Sept. 3 at 10 a.m. in the town hall if they wish to protest the changes.

Firemen's blood donor clinic Thursday

SHERBROOKE — The Sherbrooke firemen's benevolent association is sponsoring a Red Cross blood donor clinic at the Carrefour de l'Estrie shopping centre Thursday.

The clinic will take place in front of the Eaton store in the old section of the mall from 10:30 a.m. to 8 p.m.

The firemen hope to attract 600 donors.

Youth freaks out when ordered to foster home

COWANSVILLE (JM) — A strait-jacket was put on a 16 year old Missisquoi county boy after he was ordered placed in a foster home at a recent Youth Court hearing.

The youth started shaking his fists and threatening court personnel.

Some present thought the boy was suffering an epileptic seizure. But cooler heads prevailed and one individual pointed out it was a fit of rage.

Police found a strait-jacket and managed to get the youth under control. He was then turned over to a Youth Protection Service officer for placement in a 'closed' facility (detention centre for youths).

The last time a strait-jacket was seen in court here was when prison personnel were cleaning out the old cells in the Sweetsburg Jail. One of the prison guards found a brand new one, date of manufacture 1892, and purchased it for use at stag parties.

HAND IN HAND 87
Yes you can lend a hand
The Canadian Red Cross Society
Québec Division

FRESH PORK SPARE RIBS kg. 4.83 lb. 2.19
NEW YORK STRIP LOIN STEAK Class A kg. 12.76 lb. 5.79
CHINESE FONDU BEEF Sliced Eye Round kg. 10.54 lb. 4.79
SMOKED COTTAGE ROLL Nichol's kg. 4.83 lb. 2.19
BONELESS CHICKEN BREASTS Frozen kg. 8.80 lb. 3.99
FRESH PATE DE FOIE Tour Eiffel kg. 5.27 lb. 2.39
PINK PACIFIC SALMON Whole, fresh, 2-4 lbs. kg. 8.71 lb. 3.95
FRESH COD FILLETS kg. 7.69 lb. 3.49
BUTTERCUP SQUASH Extra dry kg. .86 lb. .39
NEW WASHED POTATOES Local, 5 lbs. .75
FRESH LOCAL CORN 2 colors Dozen 1.19
JERSEY MAC APPLES 3 lb. bag 1.49
ONTARIO RED HAVEN PEACHES 4 quart basket 2.97
HERSEY CHOCOLATE CHIPS 350 g. 1.79
V-8 VEGETABLE JUICE 48 oz. tin 1.29
LOCAL WHITE EGGS Pee-wee size 2 Dozen 1.00
HI DRI PAPER TOWELS 2 rolls .89
SHREDDIES CEREAL 500 g. 1.73
FANTASTIK CLEANER Spray, 700 ml. 2.29
NICHOL'S INC. LENNOXVILLE, QUE.
FROZEN ORANGE JUICE York, 12 oz. .85
FARM HOUSE PECAN PIE Frozen, 18 oz. 1.99
Tel. 562-1531

the Record

The Voice of the Eastern Townships since 1897

Editorial

Find a better way

Do you ever get the feeling our justice system does not protect the victim? The claim has been there for some time, but an incident reported by Lennoxville police last weekend reflects a growing problem our courts don't seem to be solving.

A man was seen Friday night beating up his new wife in the Queen Street laundromat. Luckily some witnesses called the police, who arrived just as the man was trying to pull his wife into his pickup truck. He was charged with assault, illegal detention and disturbing the peace. The courts will decide if he is guilty, but whichever way it goes, the case is not exactly one of a kind.

Now some of you may be thinking that incidents like this are just family feuds and don't reflect a problem in our society. Well, you're dead wrong. There is a problem, and it is in the legal system. In 1985 the same man was found guilty of assaulting his first wife by beating her with his fists, kicking her with his boots and giving her a series of electrical shocks. As if this was not enough he fired a gun off close to her head, and then forced her to play 'Russian Roulette'.

For his wonderful conduct our hero was given a slap on the wrist — a six month sentence. Six months, not 60 years.

Now what did society, not to mention the poor wife, do to deserve this "man?" Nothing she could have done would make this hideous torture justifiable.

Happily the first wife left. But now our hero has a new woman to kick around.

Why should women be subjected to maniacs? Why should we have beatings — even deaths — on our hands because of light sentences?

The Lennoxville case may have some saving grace to it, in that at least there where witnesses. Wife-beating cases often do not proceed because the victim is the only witness, or the wife changes her mind, or she fears reprisals if she testifies against her husband.

Let's hope that the courts of law find a better way to show that men who do things like this are not fit to be members of our society, for a long time to come. If they are merely slapped on the wrist they will never learn what justice is. In which case the only party responsible will be our justice system. After all, only a fool gives an arsonist a match.

JACK BRANSWELL

Three-year-old girl's bite led police to her murderer

By Gerard Young
Kamloops News

KAMLOOPS, B.C. (CP) — Three-year-old Stacie Harker died from a brutal beating and sexual assault at the hands of a man her family once thought of as kind, generous and thoughtful.

In a futile bid to ward off her attacker, Stacie left a clue that helped police gather enough evidence to send James Patrick Jones to prison Wednesday for at least 25 years.

As Jones, 36, attacked Stacie in her bedroom in this southern B.C. interior city, her family and relatives slept in nearby rooms. The young girl bit Jones on the web between his thumb and index finger.

The mark left on Jones' hand helped the Crown put together a case so strong the former TV cameraman had no choice but to plead guilty to first-degree murder.

Jones was described as a reserved but kindly man by Stacie's uncle, Doug Harker, who invited his friend of eight years into the girl's home.

When Stacie disappeared March 16 (her body was recovered six days later a block away in the Thompson River) Jones put his arm around Stacie's father, Bob, and offered to help in the search.

SUSPECTS EARLY

But RCMP Cpl. Frank Boyle — a 19-year vetern who led the murder investigation — suspected Jones right from the start.

"I became very suspicious in the first two or three minutes I spoke to him," Boyle recalled in an interview. "He exhibited several signs that made me nervous. He also was excessively co-operative."

Boyle spotted the bite mark that a forensic dentist would later match to Stacie's teeth.

Searching Jones's home, police found blood-stained clothing and a soaking wallet. A briefcase held pornographic material dealing with bondage and some sex toys.

On Stacie's night table, investigators found Jones' blood-stained palm and fingerprints.

Looking for a relaxed atmosphere for their interrogation, Boyle and Staff Sgt. Ted Jones took the suspect to a motor inn.

Boyle, in an effort to elicit a confession from the taciturn Jones, offered him a variety of beverages and, during one break in the session, allowed him to take a shower.

The rewards were small, but incriminating.

At one point, Jones said Boyle was "probably right" in suggesting the mark on his hand was the result of a bite.

RUNS TO VOMIT

Asked by Boyle what sort of person would commit such a crime, the curly-haired, moustached Jones responded: "A sick person like me." He then ran into the bathroom to vomit.

"You have to put your personal feelings aside," Boyle said in looking back on the interrogation. "I think in order to be a good policeman you have to feel compassion in every situation."

Jones is blunt in summing up his feelings.

"I can have compassion for some people, but this guy is sub-human. He's a monster in human form."

"He was a good friend to us," said Doug Harker, 33. "I just couldn't believe it."

Harker said Jones was popular with women and "always seemed to go out with women who had children."

Betty, a single mother of three, went out with Jones for a year before his drinking forced an end to the relationship.

"It's a real shock," said the 29-year-old woman, who asked that her last name not be used.

ACQUITTED IN 1974

Police reports show Jones was acquitted of molesting a four-year-old girl in 1974 in Hamilton, Ont., where he lived with his former wife, Jamie Gagne.

Police are investigating Jones as a possible suspect in places where he has lived that have open files on missing or murdered children. Born in Malartik, Que., he has lived in Hamilton, North Bay, Edmonton and Prince George.

Gagne, who met Jones in Nova Scotia and was married for eight years, said in an interview from Glace Bay her two daughters are being professionally counselled to overcome the trauma of their father's crime.

"I don't know if I can ever forgive him," said Stacie's mother, Cindy, who has two other children, Alan, 6, and Eric, 2. "If I did, it would be in a long time.

"The kids know she is not coming back."

One who will forgive the killer is his 45-year-old sister Jackie Deveau, who raised him while their mother and father worked and had planned to set up a restaurant in Kamloops this year with her brother.

"He's my friend," she said in a tearful interview from her Edmonton home. "I love him very much and I'll be behind him all the way."

Bill 101: 10 years later the language fight goes on

MONTREAL (CP) — Ten years after Quebec passed Bill 101 proclaiming French as the sole official language in provincial institutions, the fight over language rights drags on in the courts, but most observers agree that linguistic tensions have abated.

The current calm is a far cry from 1977 when the bill drafted by Camille Laurin, social affairs minister in the six-month-old Parti Québécois government, sparked heated debates in the legislature.

The Charter of the French Language, adopted 10 years ago today, provoked a long exodus of English-speaking Quebecers and a flurry of constitutional challenges that eventually led the courts to throw out many key clauses.

In its original form, Bill 101 largely banned the public use of English at the provincial, local and commercial levels and restricted access to Quebec's English school system.

The longest court battle involves Allan Singer, a Second World War veteran who refused to remove the English-only sign over his stationery store in Montreal's west end and was prosecuted for failing to put up a French sign.

A decade later the shop has moved down the street, but the sign is still the same: Printers and Stationers — Office Supplies.

FIGHTS BILL

Singer has spent much of the last 10 years fighting Bill 101 in court and in November the battle will move up to the Supreme Court of Canada, where Singer's lawyers will appeal a ruling by the Quebec Court of Appeal that English-only signs violate the law.

In a separate case, Quebec's highest court found that bilingual signs should be permitted and that languages other than French shouldn't be banned on signs.

"I hope it's finished in one day," Singer says, "with a clear-cut decision that I can use the English language any way I damn well please in this day and age.

"Bill 101 is a malicious, vindictive and Nazi-like symbol of arrogance."

On the opposite side of the language debate is Nicole Boudreau, president of the pro-independence St-Jean-Baptiste Society.

"If Quebec is going to keep its distinctive character, if people are going to be able to live fulfilling lives in French, we have to get it through our heads that language legislation always has to be firm," she says. "We have no other choice."

But more and more Quebecers seem to fall somewhere between the positions taken by Singer and Boudreau.

LEARN LANGUAGE

Many in both groups have settled down to learning the other language and both want to get on with life and business.

Ghislain Dufour, president of the *Conseil du patronat* employers group, recalls that language was a prime concern among business executives eight or nine years ago.

Every six months, the council sends its members questionnaires listing 16 issues to be rated in order of importance.

"Language was always up there at five or six until about five years ago," he says. "Then it dropped to 15th or 16th and it stayed there consistently.

"I finally took it off the list. Language just isn't a daily preoccupation any more."

Eric Maldoff, first president of Alliance Quebec, an anglophone rights lobby group, says Bill 101 "eliminated a large part of the sense of grievance that French Quebecers felt, and that in turn helped undo the drive to independence."

However, Maldoff and others warn that the current good intentions can't be taken for granted.

As Guy Rocher, a University of Montreal sociologist who helped draft Bill 101, has put it, "The power struggle will never end. New elements will always emerge."

Ferry requires heavy subsidies

TORONTO (CP) — A stiff breeze whips up the whitecaps, turning Toronto harbor steely blue as Capt. Charles Colenutt prepares to leave port.

He gives the horn a blast and shoves the throttle of the MV William Inglis forward. It's already the 10th trip across Toronto harbor this morning.

"It's not like sailing the ocean," Colenutt, dressed in his navy and white uniform and gold-braided cap, says wistfully. "We're just like a bunch of ducks on our own little duck pond — but at least you're home every night."

He has sailed the world in freighters, battling bad weather from Bermuda to Bahrain. After that, the harbor is child's play.

The British-born captain has spent 22 years shuttling between the Toronto islands and the ferry terminal at the foot of Bay Street and says he wouldn't trade his job for any other.

"Sure, it gets boring at times, but it's a whole different world out here."

As the ferry chugs across the channel, taking passengers to the islands' green tranquility, the drone of city traffic fades and cars appear toylike in the distance.

Close to 1.5 million people use the ferry service every year. Last year, Toronto's four ferries brought about $1.7 million in revenue for the city's parks and property department.

GETS SUBSIDY

With operating costs running at almost $4 million last year, the service requires heavy subsidies.

Last month, the service launched a $50,000 advertising campaign to promote the ferries and lure more passengers to the islands.

"We're in a Catch-22 situation," says Art Coles, the parks and property department's manager of operations. "Revenue is up, but expenses rise every year."

The service operates a 16-hour-a-day schedule, seven days a week. In peak summer periods — when 80,000 people click through the turnstiles each week — the boats set sail every 15 minutes.

Winter is a different story.

"Then we get maybe 6,000 passengers a week, many of them island residents, says Gary Sims, who coordinates the vessels' crossings. Usually only one boat is used then.

When lake ice makes passage to the docks at Ward's and Centre Island impossible, the service is suspended and island residents catch a Toronto Harbor Commission ferry to the mainland from Hanlon's Point.

Colenutt throws the engine in reverse and glides into the island dock.

"It's like mowing the lawn," he jokes. "No sooner have you finished than you start all over again."

Did you know that...

STILL ICE AGE

Earth's last ice age is still with us, but we are living in a slightly warmer spell of it, says National Geographic magazine.

MALES TOTE EGGS

The female sea horse lays her eggs in a pouch on the male, where they remain until they hatch and the father releases them into the sea.



On this day in history

August 26, 1987
By The Canadian Press

Women got the vote in the United States after a long and bitter struggle 67 years ago today — in 1920. The fight for suffrage rights involved demonstrations, hunger strikes and imprisonment for many women.

Also on this day in:

AD 79 — Two days of eruptions of the volcano Vesuvius destroyed Pompeii and Herculaneum.

Bulgaria pushes ahead with nuclear program

By Kerin Hope

SOFIA (AP) — Undeterred by the Chernobyl nuclear accident in the Soviet Union, Bulgaria is pushing ahead with the construction of four Soviet-designed nuclear reactors at two power stations on the Danube River.

An ambitious nuclear program is aimed at providing almost two-thirds of Bulgaria's growing electricity needs by the year 2000 and ending chronic "brown-outs" in winter.

Bulgaria's communist leadership opted for nuclear power years ago to avoid remaining dependent on limited hydroelectric capacity, low-quality coal reserves and imported oil, say government energy officials.

"Nuclear energy is the realistic alternative for us and Bulgaria is already one of the world's top 10 nuclear-power dependent nations," said Vassil Tzvetkov, deputy head of Energetika Association, the Bulgarian equivalent of an energy ministry.

BEGAN IN '74

Bulgaria's first 440-megawatt nuclear reactor went on line 13 years ago. Now four of the pressurized-water facilities are in operation near Kozloduj, a town 155 kilometres north of Sofia, the capital. They provide about 30 per cent of electricity consumption.

Under construction are four 1,000-megawatt reactors of similar type, two at Kozloduj and two on Belena Island in the Danube. Unlike the earlier ones, they will have concrete container shells to prevent radiation from dispersing in case of an accident.

Energetika officials said each Soviet-designed, Bulgarian-built reactor incorporated updated technology. They dismissed fears about the safety of the aging pressurized-water reactors.

"We trust Soviet technology, and in any case, our reactors are water-cooled, not graphite-cooled like those at Chernobyl," said Nikola Petev, an Energetika expert.

IN WIND PATH

Although Bulgaria lay directly in the path of wind-blown radiation from Chernobyl in April 1986, officials from the U.S. Environmental Protection Agency who visited the country several weeks later said radioactivity was below danger levels.

Western diplomats said, however, that recently a Bulgarian meat export consignment had been returned and some stored cheese was destroyed because of high radiation levels.

Bulgarians are still highly sensitive to reports of increased radiation and quickly reacted to recent rumors of an accident at Kozloduj in December 1986.

"People followed instructions that appeared in a satirical magazine and were soaking meat and cheese in water for up to three days for fear it might be dangerously radioactive," said a Sofia resident, who asked not to be identified.

PEOPLE NOT TOLD

Although the accident was reported to the International Atomic Energy Association, it wasn't mentioned in the Bulgarian media. The Energetika officials confirmed the incident, saying there was no leakage of radiation but didn't explain why the incident was kept secret.

"There was a problem outside the plant involving one of the channels carrying water for the cooling system, but there were no emissions and the reactor wasn't shut down," Petev said.

The Energetika officials said that a U.S. Department of Energy team that inspected the Kozloduj installations in May had said safety at the plant was satisfactory.

The Kozloduj plant, situated in an earthquake zone, uses U.S.-made seismic equipment as part of its safety systems.

"Last year there was a strong tremor in Romania to the north that measured 5.5 on the Richter scale at our plant. It caused no problem," Milaky Simov, an Energetika engineer, said.

An earthquake with a 5.5 reading is capable of causing considerable to severe damage.

Western diplomats in Sofia said the last accident at Kozloduj involving radiation leakage was in 1982, when a safety valve failed and radioactive steam was emitted into the atmosphere.

The diplomats, speaking on condition of anonymity, said that since Chernobyl, safety measures had been improved.

the Record

Education

Flea market to fund student activities

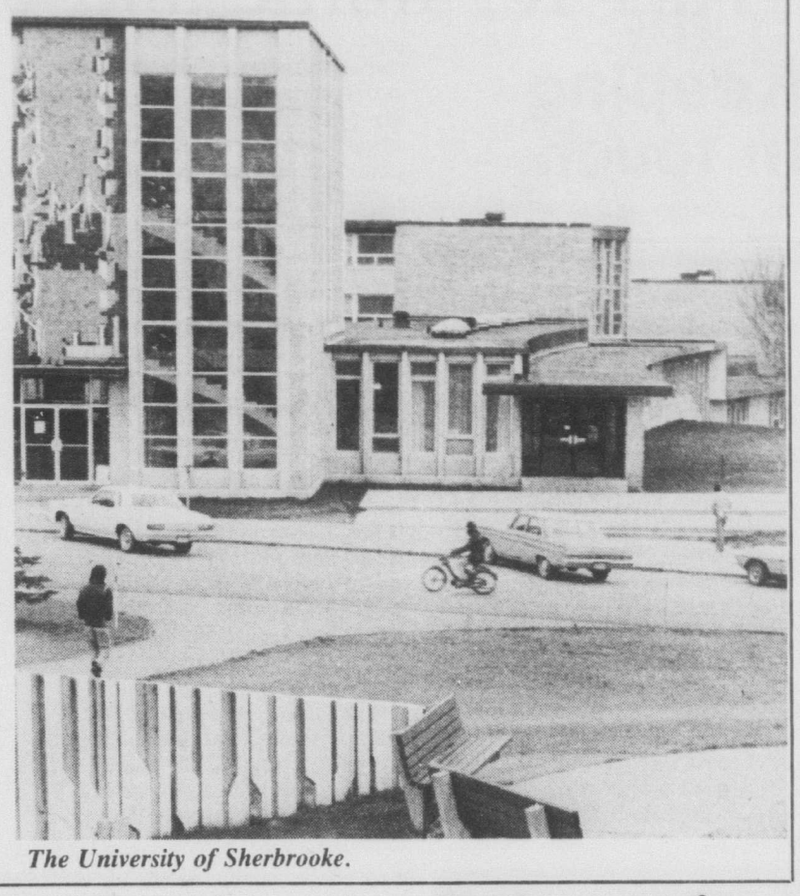
Students on lookout for items to sell

SHERBROOKE — Students at the University of Sherbrooke are holding their second annual flea market Sept. 1 to 3 to raise money for student activities.

The event, organized by the social services department, the student co-operative and the animation service of the university, will take place in the Racoin (room 019 of the *Centre de services aux étudiants*).

The students are currently on the lookout for new and used items of all shapes and sizes to sell at the flea market: records, household appliances, clothing, jewellery, sports equipment, toys, tools — all are acceptable donations.

Items can be brought to the student information centre (room 116 of the student services centre) any time up until Thursday, Aug. 27 from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. There will be a truck available for heavy items Aug. 31.



The University of Sherbrooke.

ET groups take aim at illiteracy

By Gil Smith

LENNOXVILLE — Volunteer members of local literacy groups are going all out in a campaign to help adults with reading and writing difficulties overcome their handicaps.

The Townshippers Reading Council in Cowansville and the St. Francis Reading Council in Lennoxville are making every effort to address a problem that some have termed "appalling."

Both councils are members of Laubach Literacy Canada — Quebec, one of the largest voluntary literacy groups in the province.

"Nearly five million Canadians falls into the category of being functionally illiterate," says Freda Hudson, co-chairperson of the Townshippers Reading Council. "In Quebec, almost 30 per cent of the population aged 15 and over have not completed grade nine. To be functionally illiterate is to be unable to read or write well enough to get by in today's society."

The training of tutors in the Laubach teaching method is done via workshops held twice a year. The first of these usually takes place in October. Councils work closely with the Adult Education Services of the Protestant School Boards in their districts, and generally use classrooms for tutor training.

FAMOUS METHOD

A 10- to 12-hour course, usually spread over a two-day period is given, to familiarize potential tutors with the "Each One Teach One" method made famous by Dr. Frank Laubach many years ago.

"Tutors come from all walks of life, and donate valuable time to helping students learn reading and writing skills," says Mrs. Hudson. "We're greatly indebted to them, and hope that even more will attend our workshops in the future."

If the need for volunteers in the literacy field is an ongoing one, the search for students is even more so.

Many of the functionally illiterate are reluctant to come forward, and admit that they need help. It's a situation brought about by the fact that at least a portion of the public equate "illiteracy" with a lack of intelligence.

"Some people look down on us as losers," says a literacy student from the Townships who requested anonymity. "They think if you can't read by the time you're 20, you must be dumb. But some of us never had the chance to get an education, or learn to read or write beyond a beginner's level."



MARKED INGENUITY

Many students display a marked ingenuity in coping with the problems brought about by a lack of literacy skills. Most have developed excellent memories and listen closely to what they hear, thereby amassing a store of knowledge not otherwise available to them. But the frustrations are many and varied, nonetheless.

"You can't read letters, or notices, or anything that comes in the mail," the student says. "Can't take the written part of a driver's test, or any other test. Can't read newspapers, magazines, or books. The worst thing, I guess, is always having to depend on somebody else to help you out."

As a greater awareness of the many causes of illiteracy is achieved — causes often totally unrelated to the intelligence or potential of its victims — a deeper understanding and tolerance on the part of society may be expected.

Dr. Laubach, the literacy pioneer who first began the teaching system still in use today, knew the value of helping the victims of illiteracy to take their rightful place in society.

BEYOND DESCRIPTION

"To teach a person to read, and to thereby help that person to fully participate in the world around him," he said, more than 50 years ago, "is to achieve a measure of satisfaction that is almost beyond description."

Many a present-day tutor would probably agree. In Quebec, last year, more than 15,000 hours were devoted by some 500 tutors to helping those with literacy problems. Here in the Townships, more than 100 tutors guide literacy students along the path that would enable them to lead better, more rewarding lives.

You can help!

A knowledge of reading and writing is basically all that's required to help someone who lacks those skills. Tutors do not have to have had teaching experience to qualify for the Laubach training. Courses are free, and teaching hours with a student are flexible.

The Adult Education Services of your district Protestant School Board can be contacted for more information.

Program hopes to attack learning problems before kids go to school

LENNOXVILLE — The CLSC Gaston Lessard has launched a program to identify three-year-old children in the community in order to give them head start in their comprehension and overall development.

As well as giving parents a chance to better stimulate learning in their children at a young age, the program will help locate those children who are most likely to have learning difficulties once they start school, says a press release from the CLSC (local community service centre).

This, says the release, will speed up the process of finding solutions to the problem of learning disabilities.

The goals of the program are to ensure a systematic tracking down of any problems that might face pre-schoolers in such areas as vision, hearing, growth, psychological and motor development, and emotional development.

The program will also help ensure local children are up to date in their immunization schedule, and give parents information on improving the milieu in which three-year-olds are developing.

In the entire territory covered by the CLSC Gaston Lessard, 632 three-year-old children have been identified and their parents have been informed of the program and invited to make use of it.

A team of taff from the CLSC has met 427 children to date (68 per cent of the target group). This, says the press release, "is significant for a first try and illustrates the importance parents give to the adequate development of their children and their parental responsibilities."

Among the main problems encountered (in descending order of frequency) were problems of language, growth and nutrition, vision problems, hyperactivity, psychomotor development, lack of stimulation, aggressiveness, hearing problems, inadequate parenting, violence, neglect and abuse.

Often more than one problem was observed in an individual case, but none of the above problems occurred in more than 10 per cent of the children seen.

Whenever it was necessary, follow-ups with the children were done with the help of specialists in the areas of opthalmology, nutrition, child psychology, dentistry and speech therapy.

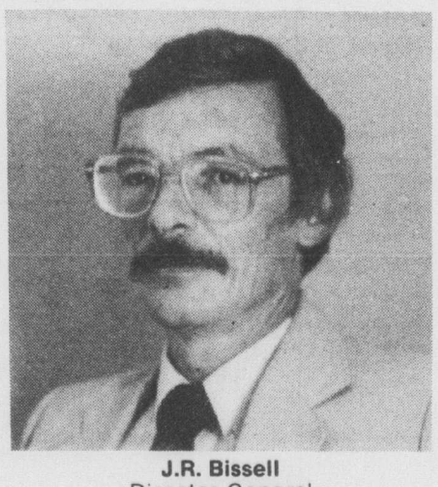
The CLSC Gaston Lessard hopes parents will continue to take advantage of this service.

COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE PROTESTANTE DU DISTRICT DE BEDFORD
DISTRICT OF BEDFORD PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD

In its continuing efforts to provide quality education to the students and parents of the District of Bedford and to increase its instructional support to its teaching staff, Ms. Sandra Jewett, Chairman of the District of Bedford Protestant Regional School Board and Mr. James Bissell, Director-General are pleased to introduce its reorganized administrative team.



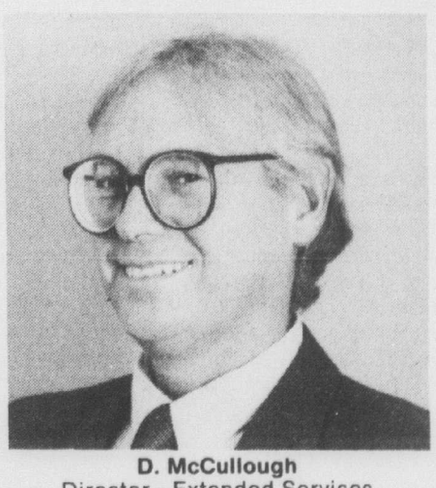
S. Jewett
Chairman



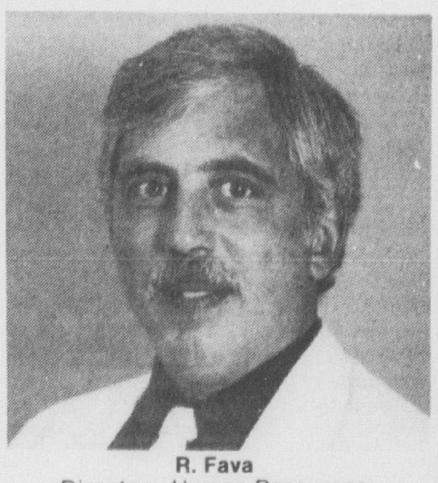
J.R. Bissell
Director-General



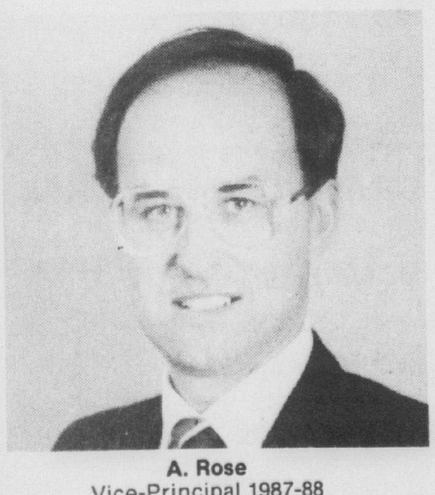
R.A. Dickinson
Director - Administration



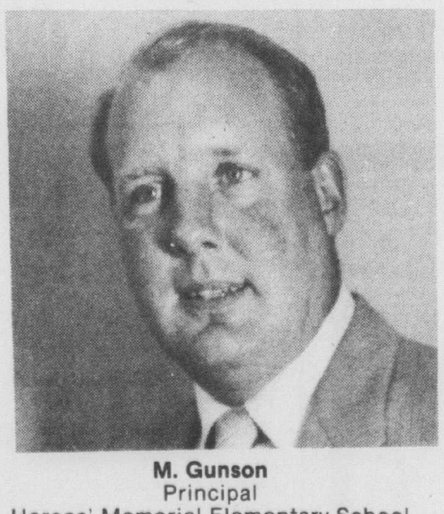
D. McCullough
Director - Extended Services



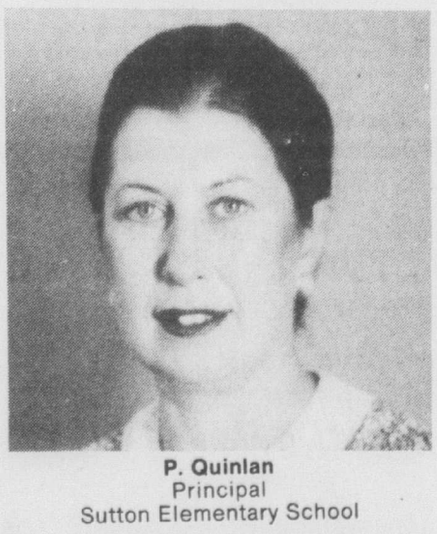
R. Fava
Director - Human Resources



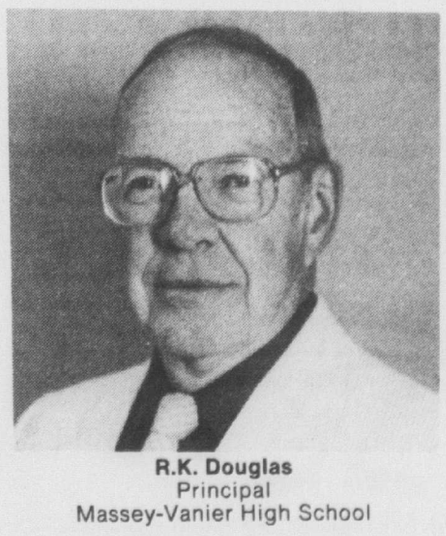
A. Rose
Vice-Principal 1987-88
Principal 1988-98
Massey-Vanier High School



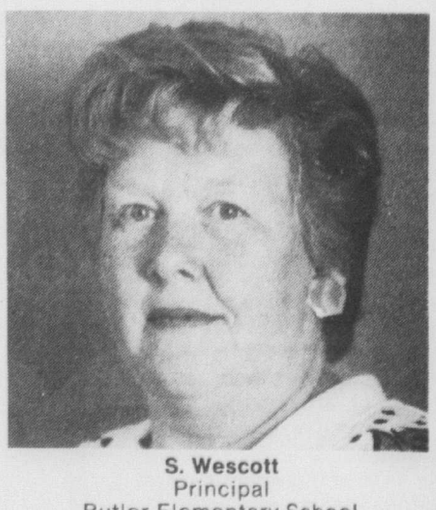
M. Gunson
Principal
Heroes' Memorial Elementary School
Farnham Elementary School



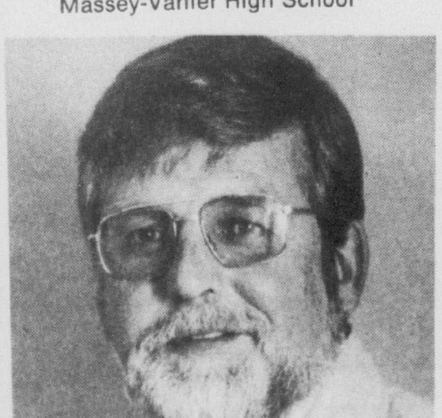
P. Quinlan
Principal
Sutton Elementary School



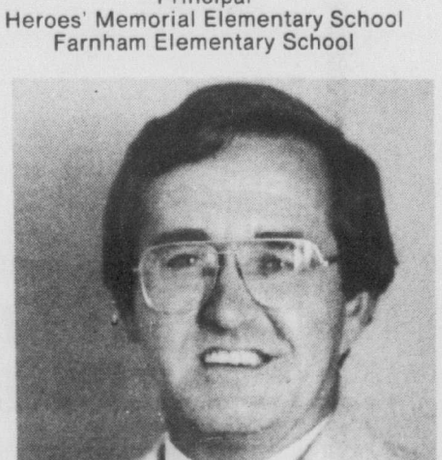
R.K. Douglas
Principal
Massey-Vanier High School



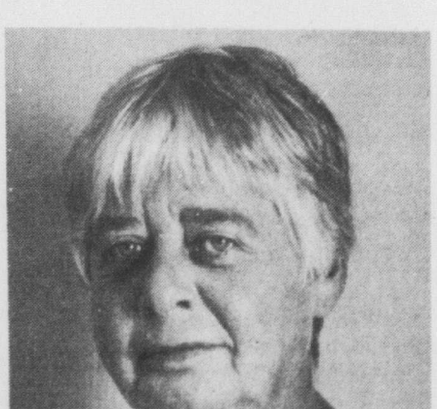
S. Wescott
Principal
Butler Elementary School
Clarenceville Elementary School



S. Trew
Principal
Knowlton Academy
Mansonville Elementary School



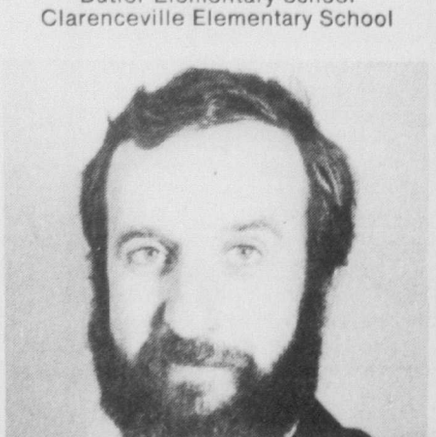
R.H. Staples
Coordinator
Secondary Instruction



P. Quilliams
Principal
Waterloo Elementary School



W. Horn
Coordinator
Elementary Instruction



K. Ratcliffe
Principal
Parkview Elementary School

Living

the Record

Legally speaking

By Jacqueline Kouri

Provisions of real estate act protect the vendor

Q. I recently signed a mandate with a real estate agent to sell my house. However, I have now changed my mind about selling and I would like to cancel the contract. Is this possible?

A. Effective January 1, 1987, certain provisions of the Real Estate Brokerage Act came into force which have the effect of protecting the vendor who makes a hasty decision to put his house up for sale. The law states that a person may rescind, if he so desires, a real estate mandate he has signed with an agent or broker but under the condition that the vendor advises the broker of this fact within three juridicial (excluding Sundays and certain holidays) days of the day on which he receives a duplicate copy of the mandate signed by both the agent or broker and himself. Should the vendor have signed a waiver cancelling his right to rescind the contract or should more than three days have expired as mentioned above, then it would be too late and the contract cannot be rescinded because the vendor simply desires to do so.

The modifications to this act also contained other provisions which protect the vendor, for example:

— Any stipulation in the mandate for automatic renewal of the mandate is forbidden.

— Any agreement permitting a broker to take his remuneration in whole or in part out of funds he must hold in trust, is void.

— Any agreement binding a person to remunerate the broker when the sale is carried out during a fixed period of time after the expiry of the mandate is not valid unless the following conditions are met: the mandate is exclusive, the sale is made with a person who was introduced to the immovable during the term of the mandate, the transaction is carried out within 180 days of the expiry date of the mandate, and during that period, no other broker had an exclusive mandate with the vendor.

In the past, real estate mandates usually contained a clause that if the immoveable was sold within 365 days of the end of the mandate with the vendor, then the broker would be entitled to a commision if the purchaser had been introduced to the property during that broker's mandate.

It should be noted that the above-mentioned clauses are contained in a summary of certain provisions of the Real Estae Brokerage Act and certain rules of ethics of the Quebec Real Estate Association located on the back of the real estate mandate. Anyone who intends to sign a real estate mandate should read these provisions before signing in order to become aware of these provisions and in particular, the short delay he would have should he wish to rescind the mandate.

Jacqueline Kouri is an attorney in private practise in Lennoxville, Que. All questions should be addressed to Legally Speaking, The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, J1K 1A1. No personal replies are possible but questions of general interest will be answered in future columns.

Women striving for home and country

"Women's Institute" is a familiar name in farming areas; many women of our region are members of this large organization and meet regularly. We thought our readers would like to know a little bit how this world-wide organization of women helping women arose and developed.

Ninety years ago, February 19, 1897, Mrs. Adelaide Hoodless of Stoney Creek, Ontario organized the first Women's Institute. She had lost a child who had drunk impure milk and Mrs. Hoodless felt it was time to educate the women in the areas of "sanitation, health care and hygenic value of foods."

Since that one branch came into existence, the institute has spread world-wide. There are branches across Canada, in the United States, in Europe, and in Australia. The first Quebec branch was organized in Dunham, Missisquoi County, on January 27, 1911 by Mrs. Elizabeth Ann Beach with the aid of Mrs. Jean Muldrew of MacDonald College. To this date MacDonald College still plays a key role in the institute, and sponsors it in part.

Keeping in touch

By Cynthia Allen

Every year there is a Quebec Women's Institute (QWI) convention held in the middle of May at MacDonald College. It is open to all members and visitors are always welcome. Throughout the year the institute maintains an office at the college. The institute also plays a part in the MacDonald College *Journal* by submitting two pages to every edition.

The institute itself is divided into different levels. First, there is the Associated Country Women of the World (ACWW), which meet once a year in a different country. Incidentally, next year's meeting is to be held in Newfoundland. Then there is the Federated Women's Institute of Canada; then the QWI. The QWI is broken down into counties, branches and finally the individual members. The Quebec institute is comprised of six executives, six provincial convenors, one publicity coordinator, 82 branches, 20 counties, and approximately 1,600 memberships.

The institute provides a social and learn experience. There are six different convenorships: Agriculture, Canadian Industries, Citizenship and Legislation, Education and Cultural Activities, Home Economics and Health, and lastly, International Affairs. They offer both education and excitement. The institute itself gets involved in various activities in the community. A few examples are school fairs, handicrafts, health education, demonstrations, assisting schools (scholarships and prizes to worthy students, hot lunch program, etc...), assisting libraries and communities, social activities and workshops.

The institute especially takes great pride in its handicrafts. Every year there is a handicraft competition. All members are encouraged to participate. The crafts are first judged at the county level, then those receiving first and second prizes go to MacDonald College for judging at the provincial level. Money prizes are always awarded to the deserving participants. This is just one example of the various activities that the Institute is involved in.

The Quebec Women's Institute is a non-denominational organization and the largest women's group of its kind. Its membership is increasing. With the increase, a new Lakeshore branch has just started in the Baldwin-Cartier County. Now there is one more branch of women out there educating themselves and striving for "Home and Country", as their motto says.

Townshippers Keeping In Touch is a weekly column written by the Townshippers Association.

Any comments, criticisms or ideas for future columns are most welcome, and should be sent to Townshippers: Keeping In Touch c/o Rina Kampeas Townshippers' Association 2313 King Street West, suite 308 Sherbrooke, Quebec J1J 2G2

Social notes

Kim Passey feted at bridal shower

On Tuesday evening August 18, Miss Kim Passey was the guest of honor at a miscellaneous shower at the home of her future aunt, Mrs. Evelyn Sims in Sand Hill, who was assisted by some of her good friends.

The table was centered with a beautiful shower cake, made by Mrs. Dorothy Gilchrist and artistically decorated by Mrs. Millie Robertson.

On entering the house, Kim received a sweet-pea corsage, and Norma Winget, future mother-in-law, a corsage of pansies. Mrs. Paul Taylor played the Wedding March. Mrs. Colleen Heath photographed this entry as well as the evening's activities.

Mrs. Ashley Hatcher, on behalf of the assembled friends, presented many lovely and useful gifts, with future good wishes.

After all the gifts were opened and admired, Kim graciously thanked everyone for their good wishes.

Elaine Hatcher organized an interesting and amusing game, while lunch was being prepared.

Best wishes

Best wishes for a speedy recovery are extended to Georgeville's Jack Aitken, who is presently hospitalized.

Bride should let aunt bring girlfriend to wedding

Ann Landers

Dear Ann Landers: My fiance and I will be married this fall. We need your help with a delicate situation.

My future mother-in-law has a sister who is a lesbian. Her gay companion has skillfully managed to get herself included in a great many family affairs, and there's been a lot of resentment about her pushiness.

My family is quite conservative. They feel strongly that the aunt should attend the wedding alone. The problem is that the two of them go everywhere together. We really want the aunt but we definitely don't want the companion.

It has been suggested that the bride have cards printed to enclose in the invitation saying, "please, no guests." Or do you feel it would be more gracious to send her a personal note and request that she come alone, in the interest of family harmony?

Please, Ann, give us a hand with this awkward problem. We want the bride's day to be perfect, and at the moment there are too many storm clouds gathering. Sign me — **Dilemma in Oil Country**

Dear O.C.: Are you permitting other single guests to bring a companion? If so, I believe you should honor this policy across the board.

To ban the friend for reasons of sexual preference seems to me downright ignorant, if not cruel.

Dear Ann Landers: You have printed several letters in the past warning of household objects that can prove dangerous to toddlers. Will you also alert your readers about something that can inflict horrible wounds on their pets? I almost lost my beautiful collie through carelessness.

I was awakened one night by a noise coming from the kitchen. When I went to investigate, I found Lady, the old sneak, had gotten into the trash and taken out an empty tuna can that I had neglected to rinse. The sharp edges of the can had cut her mouth horribly and blood was all over the floor. Yet she continued to lick at it, trying to get the last tiny bit of fish.

When I realized there was no way I could stop the bleeding, I called my vet. Dedicated soul that he is, he agreed to meet me at his office at 3 in the morning. With surgery and luck, Lady is still with me.

It just takes a few seconds to rinse a can and bend the lid in. And it could save a pet or a stray that has to look for his dinner at the dump a lot of misery. — **One who Cares for Animals**

Dear One: thank you for a letter that millions of people will learn from. I love the way my readers help one another by passing on helpful information such as this.

Dear Ann Landers: I believe you are off-base regarding bosses reading personal mail.

If the letters are personal, why are they being sent to the business? Mail sent to a place of business should be just that — business!

If the person wants personal mail, it should go to the home address. If it's "private," that's what P.O. boxes are for. You're going to hear plenty about this gaffe. — **20 Years of Success in Buffalo, N.Y.**

Dear Buff: You're right. An awful lot of readers agree with you, but I still feel that mail marked "personal" should not be opened by anyone except the addressee.

Dear Ann Landers: Our 24-year-old daughter owes us $2,400. This loan was made three years ago. She has repaid us $536.

"Vera" is now living with a wonderful man. They plan to be married within the year. The wedding will be paid for by the two of them.

My husband and I gave our older daughter $250 toward her wedding gown, which was outrageously expensive, and $250 as a wedding gift. We want to know if it would be in poor taste to give our engaged daughter a $500 credit toward her loan.

Please reply in the paper. I'll bet a good many parents in your reading audience are faced with a similar dilemma. — **'Twixt and 'Tween in Abilene**

Dear Twist: If you want to give your daughter the same wedding gift that you gave her sister, do so. (I recommend it.) A credit against an old loan is not an appropriate gift. Later, perhaps after the honeymoon, if you are inclined to drop her a note about the balance of the loan, do so, but don't be surprise if nothing wonderful happens.

Dear Ann Landers: In all the years I've read your column, this is my favorite. Will you please reprint it? — **Alice in Orlando**

Dear Alice: It's one of my favorites, too, and one that a great many mothers will relate to. Thanks for asking. Here it is:

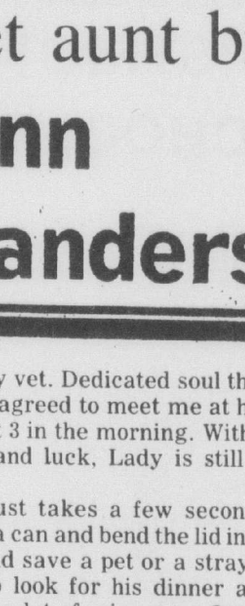
Dear Ann Landers: I'm a 16-year-old girl who is a nervous wreck getting yelled at. All I hear from morning till night is, "Stop smoking, get off the phone, hang up your clothes, do your homework, clean up your room."

How can I get them off my case? — **Sick of Parents**

Dear Sick: Stop smoking, get off the phone, hang up your clothes, do your homework and clean up your room.

So many depend on THE RED CROSS

GIVE GENEROUSLY!



aes adult education service

District of Bedford Regional School Board

service de l'éducation des adultes

ADULT ALTERNATIVE SCHOOL

The District of Bedford Protestant Regional School Board, Adult Education Services is offering a full time academic upgrading program at Massey-Vanier High School aimed at helping adults to progress towards high school leaving.

ELIGIBILITY: Must be at least 16 years of age by Septmber 30, 1987, and NOT presently registered in Massey-Vanier High School.

TIME: 9:00 a.m. to 3:30 p.m. Monday through Friday.

DURATION: September 1, 1987 to June 10, 1988

COST: Centre Travail Quebec Referrals - FREE
Others: 50,00$/term

FEATURES:
- Individualized courses
- FREE transportation on Massey-Vanier buses
- Participation in Learners' Committee
- Educational-Vocational Counselling

REGISTRATION: Contact Adult Education Office **IMMEDIATELY.**

INFORMATION: 263-3775

Vision 88

Prestigious Fashion Show

(with fur presentation)

Wednesday, September 2

at 8 P.M.

CINEMA PRINCESS

Cowansville

Admission $8.00

(Tickets available at these boutiques)

Door prizes: 1 Florida round trip

Restaurant meal certificates

M.C.: Michel Benoît from CHEF

12 boutiques in all

DOMAINE DU PARC — COWANSVILLE

263-7775

Francine Proulx, prop.

BOUTIQUE Juste pour ELLE

We now have Sizes 10-24, 38-44

OUR FALL COLLECTION HAS ARRIVED

• Cooper
• Cacharel
• Le Chevalier

Our new fall merchandise is in.

Mercerie Michel

Pour l'homme d'aujourd'hui

263-1223

DOMAINE DU PARC — COWANSVILLE

MADE TO MEASURE + READY TO WEAR

NEW FITTING ROOM AVAILABLE

Boutique Signature

263-7397 — Lise Bonneau, prop.

DOMAINE DU PARC — COWANSVILLE

The Piggery Theatre

NORTH HATLEY QUEBEC

4 TH ANNUAL COUNTRY CRAFT SHOW

4 IÈME EXPOSITION D'ARTISANAT ET DE VENTE

CRAFT SHOW & SALE

9:30 A.M. - 5:00 P.M.

SAMEDI/SATURDAY DIMANCHE/SUNDAY

AOUT/ AUGUST 29 & 30

ADMISSION $1.00

LES ENFANTS: GRATUIT ** CHILDREN: FREE

PIGGERY THEATRE FUND RAISER

COUNTRY-STYLE LUNCH & REFRESHMENTS AVAILABLE

CATERED BY - Fraîche et Salée

Farm and Business

the Record

Health 'supermarket' opens in Sherbrooke

By Scott David Harrison

SHERBROOKE — The Carrefour Belvédère gave birth to a new business and a revolutionary new concept in fitness Monday.

The new business is called Multi-Club. Multi-Club is a new fitness centre designed to provide almost all aspects of physical training under one roof.

The idea steams from a recent California trend.

The Multi-Club will provide its clients with a wide range of facilities, ranging from tanning salons to weight training.

The Multi-Club concept was introduced to Sherbrooke by the centre's director Daniel Dupuis who is very optimistic for the club's success.

"We have a new trend which we are introducing to the public, and because we have so much more to offer to the client than other clubs do we will be tapping a new market," he said.

The ribbon-cutting ceromonies were enhanced by the presence of Sherbrooke's world class wheelchair marathoner André Viger.

Multi-Club is equipped with all the latest technology to serve the community. The facilities include two dance studios, which will also serve as social rooms, five private tanning rooms, a large wieght lifting room which includes fitness bikes, a massage room with a professional masseuse, a number of universal gyms, a diet centre and a restaurant where light meals and snacks will be served.

The Multi-Club's also has saunas in the changing rooms. The club's surface space allows for maximum use of equipment with little or no interference with other materials, said Dupuis.

Multi-Club provides professional instruction for all its programs.

Several programs will be offered by the club including weight training, jazz dancing, and Nadeau dance technique. In the words of Dupuis "the club will be able to serve almost all the sportsman's needs."

"What makes Multi-Club different from other centres is that the individual departments are run by private managers," explains Dupuis. "It is Multi-Club which will over see the administration."

"We're prepared to create a new approach to the fitness industry, one which we believe will set a trend in the province. After all we are what could be called the first health supermarket in Quebec."

The Multi-Club will be open seven days a week and its operating hours are from 6:30 to 11 Monday to Friday and 9 to 6 on weekends.

Will plastic cans be next soft drink fad?

By Skip Wollenberg

NEW YORK (AP) — A California-based beverage maker hopes consumers will get a kick out of its new see-through plastic cans and expand its share of the $40 billion US soft-drink industry.

Original New York Seltzer Co., which traces it roots to the streets of Brooklyn but is now based in Walnut, Calif., is testing 12-ounce (354 mililitre) plastic cans this summer in the Detroit area.

"We feel it's a package that shows off the character and quality of our products," said Bruce Sweyd, chief operating officer for New York Seltzer, whose sales amounted to about $100 million US last year.

He said initial feedback of the tests, which began this month, has been positive, but added: "We'll continue to test until we feel we have a real handle on it."

The test is also important for Petainer Development Co., the Atlanta, Ga.,-based concern whose pilot plant can produce up to 100 million cans per year with polyethylene terephthalate, a plastic also known as PET.

Petainer wants a better reading on its chances for denting the $6.5 billion US market that metal dominates in soft-drink and beer cans.

Lars Emilson, chief executive for Petainer, said he is hoping for "peaceful coexistence between packages," but expects a reaction from aluminum can makers if plastic proves popular with consumers.

RAISES CONCERNS

Plastic cans are, at the moment, more expensive to produce than metal cans and concerns have been raised about whether they will be recycled effectively.

Emilson said he expects the cost of making plastic cans will fall as production moves past the pilot stage and into mass production.

As well, he said, plastic recycling capabilities have improved, in part because of their experience with plastic soft-drink bottles, which have grown more popular in the past five years. The cans are now recycled for use in products such as fibrefill for ski jackets and sleeping bags and fibre for carpet backing.

Critics, however, question whether there are enough uses for recycled PET plastic to make recycling economically viable on a larger scale.

They also point out that although the Petainer cans have plastic bodies, they have aluminum lids that may complicate recycling.

This isn't the first time that a soda company has tested a plastic can.

Coca-Cola Co. tested a plastic can made by Petainer starting in October 1985 in Columbus, Ga., but the Atlanta-based soft-drink maker said it would not use the plastic package on a broader scale until "key recycling issues" were resolved such as finding workable collection methods and uses for the recycled materials.

Companies await federal grant money

Foreign businesses move into Sherbrooke

By Melanie Gruer

SHERBROOKE — Two foreign companies are planning to set up shop in Sherbrooke if their grants from the federal government are approved.

Hokofarm, a Dutch firm which manufactures a computerized farm management system, and *Compagnie Canadienne de Gestion des Eaux* (CGE), a water meter manufacturing firm based in France, already have salespeople working from offices in the industrial park area of the city.

Both firms plan to expand their first Canadian offices within a year, when they are hoping the federal assistance comes through.

The city announced the launchings Monday, although word on the grant approval hasn't been received yet. Hokofarm President Henk Hofman said he was hopeful the grant would come through but added, "it takes a long time."

Hofman's existing operation in Sherbrooke has three employees — salesmen and a technician. In a year, Hofman is ready to invest $500,000 to expand his Canadian-based business and equip the industrial park offices with machinery to produce parts of the equipment. Hofman says he has asked the federal government for 15 to 20 per cent of the $500,000 costs but hasn't had an answer yet.

Jean-Claude Lauret, president of CGE, says his company is currently renting space in the industrial park too. But further expansion awaits approval of a Department of Regional and Industrial Expansion (DRIE) grant Lauret has applied for.

If the grant comes through, Lauret says he is ready to invest $450,000 to help start the business. He forecasts the firm will hire 35 employees over the next two years, if all goes well.

Mayor Jean-Paul Pelletier said Sherbrooke's *Société de developement industrielle* (SDI) helped with the initial development funds while the two firms await the frozen government funds.

Hokofarm's Sherbrooke office would be the operational headquarters for Canada, as will CGE's Sherbrooke office.

Lauret said his grant application has already met the approval of the provincial government but still has to be OK'd by the federal level.



Henk Hofman... 'it takes a long time.'

When one reporter at the launching asked whether the event was to put pressure on the government to step up the grant approval process, Lauret replied, "yes".

Computer mag has articles for clone owners

COMPUTER EASE

By Norman J. Longworth

Before starting this week's column I should mention that anyone who was interested in last weeks column should buy the August copy of *Computing Now!*. This issue includes an article or two on connecting specific MIDI instruments to a computer.

If you haven't seen this Canadian computer magazine, you're not shopping at the same kind of Hi-Tech magazine stands I am: Perettes. One of the advantages of this magazine is that the 800 numbers in the ads actually work in Canada.

Now to this week's topic: another computer magazine (American) called *PC Resource*. This publication first came to my attention about three or four months ago when it was first released. At the time I believe I made some mention of it in a column, but it was too new to definitely recommend it.

That's no longer true, and I have no hesitation in recommending it, particularly to users that have some understanding of DOS and Basic, but would like to know a lot more. It also includes articles of interest to people that just want to use their computer.

TRIES TO FORESEE

This month's cover story is a general interest story on IBM's model 30. Unlike most of the stories I've read on this topic, it makes a real effort to foresee the long range impact of this new technology on the clone market, and the future of XT compatibles.

It also has two helpful articles for clone owners. One titled "Hardware: Compatible Machinery", explains the complex interaction of the CPU, I/O ports, RAM, ROM, Keyboard Controler, and IRQ's (interrupt request lines). The language is clear (the subject isn't), and well presented. It also includes some basic and helpful tips for getting good service on a non-functioning hardware addition.

The other useful article for clone owners is titled "Supporting An Orphan Computer" and explains clearly the practical steps you can take to keep your clone functioning if the manufacturer goes bankrupt. It also has some good advice for people who are about to buy an inexpensive clone.

For people that would like to become experts in Basic, there is a regular column called "The Art of Programming". For anyone that already understands the basics of Basic, this well written column will help you explore some of the more arcane uses of commands in order to perform useful and interesting tasks in an elegant way. On the way you will discover many helpful sidelights about Basic. It also helps you develop the necessary experimental attitude towards programming and computers generally.

AIMED AT NOVICE

Another regular column is the "Hardware Helper". This column is aimed usually at the novice and explains the relative advantages of various hardware choices. This month, for example, it looks at printers. The trade-offs between dot-matrix, daisywheel, ink-jet, thermal, and laser printers are examined. In addition, it supplies a checklist of considerations for selecting a printer.

"PC Techniques" is a column devoted to users that would like to understand the details of esoteric areas like the BIOS interrupts. It uses fairly simple programs to help the reader understand some quite complicated subjects.

"Connect Time" is a column devoted to using on-line data bases, bulletin boards, and modems. The language is clear and each subject is reviewed in considerable depth.

If you like the PC Productivity section of PC Magazine, you'll love "PC Resource." To truly take advantage of this publication you should have an IBM PC or compatible, and the time and patience to try some of the programs and batch files presented in each issue. Now is probably a good time to start buying this magazine as you will get the opportunity to start at the beginning and grow with the succeeding articles.

NON-STANDARD PROGRAMS

To pad out this week's column I'd like to mention some other non-standard programs available. Federal Hill Software, 8134 Scotts Level Rd., Baltimore Md., 21208, offers programs for handicappers. For between $45 and $50 (US), you can buy programs to handicap pro football, college football, thoroughbred racing, harness racing, or greyhound racing.

If you bet on any of these and own an IBM or compatible computer, these programs might be interesting to try. I assume that they don't improve your winnings that much, or the people that wrote them wouldn't sell them. They'd be making too much money on their winnings to bother. They might minimize your losses though. If you buy one of these and try them, write me and tell me how you make out.

If you have any computer questions, write me care of this column. Questions that are of general interest will be answered in the column.



Norman J. Longworth has been working in data processing since 1961, and is currently a computor systems consultant practising in the Sherbrooke region.

Commission scolaire Eastern Townships
Eastern Townships School Board

EASTERN TOWNSHIPS SCHOOL BOARD
ADULT EDUCATION SERVICES
ADULT ALTERNATIVE HIGH SCHOOL

The Adult Education Services of the Eastern Townships School Board is offering a full-time academic program at its High School For Adults **NOW** located at 50 Grandes Fourches South in the center of town (Old Fabricville store behind the Bus Terminal). This course is aimed at helping adults progress towards a high school leaving certificate.

ELIGIBILITY:	Must be at least 16 years of age by Sept. 30, 1987 and not presently registered at A.G.R.H.S. or R.R.H.S.
TIME:	9:15 a.m. to 2:45 p.m. Monday through Friday
DURATION:	September 1, 1987 to June 17, 1988
COST:	Centre Travail Quebec referrals: FREE Others: 50,00$ per term
TRANSPORTATION:	Free transportation on ETSB buses. Express bus from Richmond to Sherbrooke available.
REGISTRATION:	Applicants will be interviewed the week of August 24.
INFORMATION:	Call 566-0250 or 821-9575.

141st edition

Caledonia County Fair

August 27, 28, 29, 30
MOUNTAIN VIEW PARK
LYNDONVILLE, Vt.

★★
Thursday, August 27

7:00 a.m.	Gates Open
9:00 a.m.	Judging of Livestock
9:00 a.m.	Judging of Floral Hall and 4-H Exhibits
9:00 a.m.	Rabbit Show
10:00 a.m.	Horse Pulling — 3100 lbs.
12:00 p.m.	Harness Racing Vaudeville
1:00 p.m.	3-Horse Pull
3:30 p.m.	Ice Cream-eating Contest in front of grandstand
7:30 p.m.	Demolition Derby International Stuntsmen Association

★★
Friday, August 28
Senior Citizens' Day

All Senior Citizens admitted free all day 'til 5 p.m.; also, free grandstand for Seniors in the afternoon!

7:00 a.m.	Gates Open
9:00 a.m.	Cattle Judging continues
9:00 a.m.	State Goat Show
9:00 a.m.	Youth Horse and Pony Show — All day
10:00 a.m.	Horse Pulling - 3400 lbs.
10:00 a.m.	Sheep and Swine Judging
12:00 p.m.	Harness Racing — N.Y.-Vt. Colt Stakes Vaudeville
1:30 p.m.	Pony Pull — 1600 lbs.
2:00 p.m.	Cattle Costume Contest — At Barns
2:30 p.m.	Cavalcade
7:00 p.m.	4x4 and Modified Truck Pull Open to the World — $2800 in Prizes
7:00 p.m.	Horse Pulling — 3600 lbs.

★★
Saturday, August 29

7:00 a.m.	Gates Open
9:00 a.m.	Horse and Pony Show — All day
10:00 a.m.	Horse Pulling — 3000 lbs.
12:00 p.m.	Stage Shows Vaudeville Lyndonville Military Band Kay Welch Dancers
1:30 p.m.	Horse Pulling — 3200 lbs.
2:30 p.m.	Grand Cavalcade Livestock, Floats, Horses, Antique Cars, Godzilla
3:30 p.m.	Ice Cream-eating Contest in front of grandstand
7:00 p.m.	Green Mountain Band on Stage
7:30 p.m.	Horse Pulling — Free for All
9:30 p.m.	Godzilla Crush

★★
Sunday, August 30
Lumbermen's Day

7:00 a.m.	Gates Open
9:00 a.m.	Draft Horse Show (all day)
9:30 a.m.	Lumbermen's Contest
9:30 a.m.	Pony Pull — Free for All
11:00 a.m.	Steer Contest
12:00 p.m.	Ox Pulling — 2800 lbs.
2:00 p.m.	Ox Pulling - 3200 lbs.
2:30 p.m.	Pig Scramble
3:00 p.m.	Ox Pulling — Free for All
3:00 p.m.	Godzilla Crush
6:00 p.m.	Helen Cornelius Show*
8:00 p.m.	John Conlee Show*

* Tickets for above two shows are available at Lyndonville Pharmacy or at 748-2600. Ticket prices are $12.00 and $10.00; one ticket good for both shows.

★★★ **Throughout the Fair** ★★★

Marc's Amusements
2500-lb. Pig
Paul LaCrosse
Children's Barnyard
Enlarged Facilities
Cattle Display
McClure's Trained Steers
Helicopter Rules
Godzilla on Display
Agricultural Exhibits
4-H Displays
Sheep and Swine Exhibits

A fair to Remember!

HAVE WE GOT A FAIR FOR YOU!

Classified

Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088

Or mail your classified ads to: **the Record**

P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

2 Farms and acreage

FARM FOR SALE

R.R. 2
Stanstead

Farm of about 97 hectares which 71 are cultivated with a house, barn stable, feed lot, silos, machinery sheds.
This farm is constituted of lots P-859, P-860, P-860-A, P-861, 862, P-862-A, P-863-A, P-864, range XI, Township of Stanstead.
The purchase offers must be received at the head office of l'Office du crédit agricole du Québec, 1020, route de l'Église, Ste-Foy, QC, G1V 4P2, before 16:00 hours, September the 15th, 1987, and must be presented on the official forms which are available at the same address.
The people who need information, official forms or who want to visit the above mentioned property, are invited to contact one of the following persons:
— M. Viateur Daoust, regional director
— M. Gervais Duval, credit advisor
Sherbrooke (819) 563-3323
Title-deed will be available after December the 4th, 1987.
N.B.: L'Office reserves itself full liberty not to accept neither the highest nor any of the offers.
REFERENCE: 17910

2 Farms and acreage

4 Lots for sale

LENNOXVILLE — Large wooded lot for new construction, 70x100. Call (819) 569-4977.

7 For Rent

AYER'S CLIFF — 4½ room apartment, many excellent features, $385./month, available September 1st. Call (819) 838-5710.

7 For Rent

7 For Rent

Les Appartements Belvédère
3½ 4½ 5½ rooms
Pool • Sauna • Janitoral Service • Washer/Dryer Outlet • Wall to Wall Carpeting
For Rental Information:
Call: 564-8690 or
Administration: 564-4080

7 For Rent

3½ - 4½ - 5½
• furnished or unfurnished
822-0089
or 566-7006
- 103 Oxford Crescent
LENNOXVILLE

BACHELOR, fridge and stove, hot water, heat, electricity all included. 2 bedrooms, large living room, kitchen, hot water included. Call (819) 567-0333.

BEAUTIFUL 5½ on Elgin Street, September 1, $395./month. 4½ on Alexander Blvd., Victorian style, heated, hot water, $415./month. Furnished 3½ on Alexander Blvd., heated and hot water, $330./month. Call (819) 564-3029.

COMMERCIAL SPACE for rent, professional building, 1100 sq. ft., private entrance, parking lot, located at 314 Main Street, Cowansville. For information call (514) 263-4077.

HOUSE FOR 2 PEOPLE, professor or students, beautiful residence in the Village of North Hatley. Free from September 1, 1987 to April 30, 1988. Call (819) 842-2130 or 842-4414.

LARGE COMFORTABLE well-designed duplex, 5½ rooms, dining room included, centrally located but in a private area, indoor garage. Call (819) 562-8704.

LARGE 5½ DUPLEX apartment, new construction, $435./month. 15 Boright Street, Lennoxville. Available September 1. Call (819) 565-7875 mornings.

INDEX
REAL ESTATE #1-#19
EMPLOYMENT #20-#39
AUTOMOTIVE #40-#59
MERCHANDISE #60-#79
MISCELLANEOUS #80-#100

RATES
10c per word
Minimum charge $2.50 per day for 25 words or less.
Ad will run a minimum of 3 days unless paid in advance.
Discounts for consecutive insertions without copy change, when paid in advance.
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84-Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is $1.50 per week.
We accept
Visa & Master Card
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

7 For Rent

LENNOXVILLE — New construction on Vaudry Street. 4½, nice view, lots of windows, facing bus stop. Available September 1. Call (819) 565-7063 or 567-4177.

LENNOXVILLE — Oxford Cres. 3½ to rent (sublet) for $300./month, available September 1. Call (819) 569-4435 after 7:30 p.m. and weekends.

LENNOXVILLE — 70 Belvidere, 4½, fridge and stove, 843-0317 or 565-1035. SHERBROOKE — 540 Malouin, 2½ and 3½, heated, fridge and stove, near bus, 569-4238.

LENNOXVILLE — 4½ room apartment for rent, 332 Queen Street. Call (819) 564-1186 between 8:30 a.m. to 5:30 p.m.

NORTH HATLEY — Furnished 4 rooms, 1 bedroom, unheated, available September 1 to June 30, $290./month. Call (819) 842-2204 or 842-2412.

NORTH HATLEY — Large 3½ room apartment for rent September 1, $250./month. Call Melanie at (819) 842-2776.

OXFORD AREA: 1 month free. 3½, 4½, 5½, furnished, semi-furnished or not furnished, available immediately, caretaker, washer and dryer outlet. Call (819) 562-5891.

RENOVATED FARM HOUSE, rent or sale. Route 108 Birchton. 1 acre, 4 bedrooms, electric heating, Thermopanes, 220 wiring, Franklin. Rent: $500./month. Sale: $58,000. Immediate occupancy. Call (514) 488-5027.

STORAGE SPACE or office space, 12'x27', heated, very clean, secure area. Available now. Call (819) 565-9892.

SUBLET — Nice 3½ room apartment, heated, adjacent to Galerie Quatre-Saisons. Call (819) 562-5721 or 566-1501.

SUBLET 4½ APARTMENT, large dining area, new building. Available September 1st. 94 Oxford Crescent, Lennoxville. Tel: 567-7172 or 563-4880.

SUBLET — 4½ room apartment, freshly painted, inground swimming pool, child daycare center. Call (819) 822-3346 or nights 821-3664.

1½ AND 2½ in the old Embassy American building, 12' ceilings, marble entrance and stairs, laundry room in the building. Available September 1. Call (819) 564-3029.

50x30 HEATED SPACE available in North Hatley area, Route 143. 550, 220 and 110 power, and water. Call evenings at (819) 842-2701.

10 Rest homes

LENNOXVILLE — Beautiful home atmosphere for mobile senior citizens, private and semi-private. Call (819) 566-4257 or after 3 p.m. call 569-6986.

NURSING HOME with full services for the elderly. Call (819) 563-5593.

REST HOME in the country between Sherbrooke and Lennoxville. Beautiful view for Alzheimer patients and older people who need help. Kind and loving care. Carragher Residence 864-9050.

SENIOR CITIZEN'S HOME: In a quiet and prestigious area of Rock Island, Quebec. Small family atmosphere. Licensed nurse. Mobile persons contact 1-876-2227.

11 Moving

MOVING SALE! ANTIQUES! Dining room set (1922), buffet, cabinet, table, 6 chairs, $2,000. Round table with 3 chairs, $150. Square table, $75. Big oval table, $300. Call (819) 564-3999.

20 Job Opportunities

BABYSITTER needed in Lennoxville starting September 1, 8 a.m. to 4:30 p.m. 1 preschooler, 2 school-aged children. References required. Call evenings only at (819) 567-2521.

CANADA'S LARGEST 1-hour photo finishing lab is looking for a Lab Technician for Sherbrooke. For interview call (819) 566-8334. Equal Opportunity Employer.

OFFICE CLERK. Part-time help needed for miscellaneous accounting and clerical jobs. Typing and accounting experience a must. Bilingualism an asset. Call Diane at (819) 864-4296, RPS Hatley Distribution (Canada) Corp., Bourque Blvd., Rock Forest.

27 Child Care

WILL BABYSIT CHILDREN in my home, North Ward, Sherbrooke, full or part time. Call (819) 822-0246.

28 Professional Services

ATTORNEY
JACQUELINE KOURI, ATTORNEY, 85 Queen street, Lennoxville. Tel. 564-0184. Office hours 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Evenings by appointment.

LAWYERS
HACKETT, CAMPBELL & BOUCHARD, 80 Peel St., Sherbrooke. Tel. 565-7885, 40 Main St., Rock Island. Tel. 876-7295.

28 Professional Services

NORMAN J. LONGWORTH
Computer Systems Consultant and Computer Service Bureau
• MAILING LISTS • ACCOUNTING • CUSTOM SERVICES
25 Years of Experience at Your Service
P.O. BOX 903, 50 COUTURE ST. SHERBROOKE, QUE. J1H 5L1
(819) 567-0511

29 Miscellaneous Services

AUTO ELECTRIQUE MARTIN/Martin Auto Electric, 788 Philipsburg Road, Bedford, Quebec. Tel: (514) 248-3679 shop or 248-7324 res. Rebuild and repair starters and alternators, foreign and domestic, for autos, trucks, tractors. Open Monday to Friday from 8 a.m. to 5 p.m. and Saturday from 8 a.m. to noon.

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491.

SOIL TESTS performed on your 2 ounce sample taken three inches below ground level. Know your pH and nutrient levels so you can fertilize for best results. Indicate crop types and gardening philosophy with your sample and $10.00 and mail to Sutton Soil Tests, R.R. 4, Box 24, Sutton, Que. JOE 2KO. (514) 538-3500.

30 Computers

MEGA-OCTET LOGICIEL ENR. Computer service for small businesses. Consultation, commercial software, custom written software, computers and equipment. Tel: (819) 567-2511.

31 Travel

BUS TOUR: "CATS", live theatre production, Saturday, October 24, $75., please reserve early, limited space only. Super special to Florida by air, November 28 to December 12, $999. For information call Randmar Adventures (819) 845-7739, in collaboration with Escapade Travel.

32 Music

CONSERVATOIRE OF MUSIC — Honolulu, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, exchange, rental, repairs, teaching. All instruments have a warranty. Visa, Mastercard accepted. Honolulu Orchestra for all receptions.

PIANO TUNING AND REPAIR. John S. Foster, R.R. 1 Ayer's Cliff, Que. J0B 1C0. 1-819-837-2121 or 838-5909.

40 Cars for sale

1969 CHEVROLET CAMARO, 350, 4 speed, 4 barrel, very good condition. Call (819) 838-5060.

1977 PONTIAC VENTURA, V6, 1 owner. Asking $700. Call (819) 872-3273.

41 Trucks for sale

1975 BLAZER CHEYANNE with Fisher snow plow mounted on. One year old rebuilt automatic transmission. Good tires. Call (819) 846-2860 or 846-2064.

44 Motorcycles — Bicycles

TWO 1977 YAMAHA RD-400 for sale. Lots of parts. Must sell. Call André at (819) 569-0067 after 6 p.m.

50 Fruits, Vegetables

APPLES! HURRAY! Heath Orchards. Melba, Dutchess and others. Bring containers. 6 miles north of Stanstead on Route 143, before Dufferin Heights golf course. Call (819) 876-2817.

57 Antiques

ANTIQUES. I will buy all kinds of antiques and pay fair prices. $Cash$. From 1 piece to whole estates. Mrs. Nicole Lecours, owner. L'Autantiquaire Enr., 4495 King East, Route 112, Ascot Corner, J0B 1A0. (819) 821-2376.

OLD & ANTIQUE FURNITURE for sale on August 29, 30 and 31. Call (819) 562-2339.

60 Articles for sale

BENJAMIN MOORE PAINT at contractor's prices. Ferronnerie Wellington, 31 Wellington St. South, Sherbrooke. Tel: (819) 564-8525.

BENJAMIN MOORE PAINT at Wholesale Prices. FREE - Computer Colour Matching - Delivery. North Hatley Hardware. Call Mike, 842-2394.

BUY DIRECT from the manufacturer — Quality bedding, any size mattress and box springs at whole sale prices (save 50%). Free disposal of old mattresses. Free delivery. Call anytime (819) 837-2463. Waterville Mattress & Bedding.

CARPETS-CARPETS! From manufacturer. Good quality. Large special for bathrooms, hall ways, stairs. Super deal! Various colors. Also different sizes. Opens at 1 p.m. on Thursdays. Marche aux Puces de l'Estrie, 10265 Bourque Blvd., Deauville (exit 36 at Omerville).

"EARLY BIRD" SALE — 8 a.m. to noon on Saturday, August 29. Summer clearance at Half Price. Also 10% discount on new Fall stock and knitting yarns. The Wool Shop, 159 Queen Street, Lennoxville. (819) 567-4344.

FARMALL H TRACTOR, $700. or best offer. Hydraulic trailer wood splitter, $800. or best offer. Call (819) 838-5560.

FRIDGE, STOVE, office desk and chair, Commodore 64 computer, antique chairs, sofa bed, kitchen table and chairs, 12' aluminum boat, rocking chair, patio furniture. Call (819) 263-7877.

MOVING SALE — Sofa, dressers, beds, chairs, fan, household articles. Free gift with purchase. Call (819) 565-3376.

STURDY LIVING ROOM SET, beige tweed, including large sofa, 2 armchairs, would evenutally need reupholstering. Must sell! $250. Call (819) 563-1885 after 6 p.m.

SWALLOW PRAM, like new, $250. 7 piece Pebbler bedroom set, very good condition, $400. 3 piece wall unit, very good condition, $600. Living room chair, recently recovered, $75. Set of table and end tables, $45. Large flat-top desk and chair, very good condition, $350. Canon AT1 camera, 3 lenses, power drive, tripod, case, plus various accessories, recently cleaned, $1,000. Call (819) 842-4279.

USED FURNITURE and electrical appliances for sale. Meubles Claude Fortier Inc., 1026 Wellington South, Sherbrooke. Tel: (819) 567-3581.

WOODEN BUTCHER'S BLOCK, hanging scales and meat band saw (also suitable for wood). Call evenings at (819) 842-2701.

1 EXERCISE BIKE. 1 tent, 15'x15', 2 bedrooms with 2 air mattresses and 1 battery lantern. 1 rocking chair (on rollers). 1 G.M.C. Jimmy 4x4. Call (819) 837-3095.

1 FORCED AIR oil furnace, suitable for cottage or small home. Call (819) 843-1756.

61 Articles wanted

"CASH FOR OLD GUNS". Winchester, Marlins, etc. Complete or in parts. Also, all related items. Call (819) 564-8006 or 563-2140 after 6 p.m. (long distance - reverse charge).

66 Livestock

GOATS: 1 purebred Saanen milker and kid. Can be sold separately. Also a Toggenburg milker and kid. Howick (514) 825-2518.

67 Poultry

SLAUGHTER OF CHICKENS, turkeys and quail. Reservations call (819) 562-6262.

68 Pets

DOBERMANN PUPPIES. Registered, vaccinated, tatooed and guaranteed. Show and obedience prospects. Prices range from $275. and up. Specialized breeder. Call (819) 835-9204.

70 Garage Sales

BURY
Super garage sale! Rain or shine. Saturday, Sunday and Monday, August 29, 30 and 31, from 7 a.m. to 10 p.m. Near Bury, Gaulin's, 642 Hardwood Flat, off Route 214 and 108, follow signs.

BURY
741 McIver Street on Saturday, August 29 from 9 a.m. to 5 p.m. Dishes, tools, clothes, furniture, picture frames, toys, etc. Rain or shine.

MAGOG
Yard sale. Over 1,000 articles: Oak hutch, oil furnace, wood stove, tires, all kinds of furniture and dishes. Route 141, near Fitch Bay turn, Orange and Gray house. August 29 and 30 from 9 a.m. to 5 p.m.

71 Farmers' Market

LENNOXVILLE
Farmers' Market Lennoxville, 1 Speid Street, Friday nights starting August 7 through September 4, 5 p.m. to 7 p.m. Fine baking, fresh vegetables and cut flowers.

80 Home Services

ALS PLUMBING SERVICE REG. Service of all plumbing and heating problems. Renovation in plumbing and heating. Call us for free demonstration and estimation of new super-economic oil furnace 88.8% eff. Lennoxville, Sherbrooke, Magog, Ayer's Cliff and area. Call Rep. Robert Stewart at (819) 569-6676.

82 Home Improvement

GENERAL WORK — Repair lawns, sod, land, trim cedar hedges and install cedar hedges. Free estimates. Call (819) 567-2572.

MOULTON HILL PAINTERS — Registered Class A painters. Also wall papering, commercial and residential spraying. Apoxy paint. Spray gun. Gyproc joints. By the hour or contract. In or out of town. Free estimates. Call (819) 563-8983 or 567-6585.

83 Lost

GRAY KITTEN, 1½ years old, lost in the vacinity of Cookshire and Bury area. Call (819) 875-3679.

LOST IN LENNOXVILLE area — Gray and Black Tabby cat wearing 2 collars with brass tab. Information (819) 562-5529.

COMMISSION AUCTION NOTICE
Special invitation to those who have objects relating to horses such as horse-drawn parade wagons or other types, sleighs, bells, blankets, horse trailers, etc... as there will be a large auction of these articles at the end of September, 1987.
For information on this auction, contact us as soon as possible:
JEAN-GUY GELINEAU
Auctioneer
247 Granby St., Bromont
Tel: (514) 534-2414

DIRECTORY

Consultants

Samson Bélair
Chartered Accountants
James Crook, c.a.
Chantal Touzin, c.a.
Michael Drew, c.a.
Samson Bélair Consultants Inc.
Kimball Smith
2144 King St. West, Suite 240
Sherbrooke, J1J 2E8
Telephone: (819) 822-1515

Construction

B SALTER construction
LICENSED GEN. CONTRACTOR SPECIALIZING IN
RESIDENTIAL AND COMMERCIAL BUILDING
569-0841

Gold

We buy gold — 10K - 14K - 18K
Gold filled or gold plated, in any condition. Identification requested.
L'ATELIER DU BIJOU
670 Galt W. Sherbrooke 562-3344

Cookshire

Mrs. E.S. Heatherington

Recent visitors of Kenneth and Susie Fraser were Mr. and Mrs. Rudy Carlson, Syracuse, New York, Harold Ford, Montreal, Mrs. Joyce Greeley and Mrs. J. Crowley, Megantic, Mr. and Mrs. Charles Fraser, Prescott, Ont., Mr. and Mrs. Bob Wright, Ottawa and Mr. and Mrs. Doug Paquette.

Recent callers of the Frasers were Mr. and Mrs. Borden Gill, Belleville, Ont., with their son Gerald and wife Angie of Toronto, Stephen Burwash, Montreal, Edgar Cathcart, Guelph, Ont., and Mr. and Mrs. Gerry Knox and daughter of Stoneham, Que.

Mrs. Charles Cruickshank accompanied Mrs. Frances Wootten to Lancaster, Ont. and visited her granddaughter and husband, Mr. and Mrs. Bicknell and family.

Mr. Ray Westgate, of Alabama, and his grandson were guests of Mr. and Mrs. John Gill.

Mr. and Mrs. Douglas Parker, Ottawa, were recent guests of Mr. and Mrs. Earl Parker.

Miss Jo-Anne Twyman, Bramalea, Ont., visited her grandmother Mrs. Barbara Vogell for a few days.

CORRECTION
In the circular "Great News from Sears" effective until August 29, inserted in The Record of August 24, in the insert "Sears Sale", on page 7, illustration of the table at $179.99 is incorrect. Sears apologizes for any inconvenience caused to its customers.
SEARS

IMPORTANT AUTION SALE OF ANTIQUES
For
MRS. MARION STUBBS
at 1444 Portland Blvd., Sherbrooke, Que.
SATURDAY, AUGUST 29, 1987 at 10:00 a.m.

12 piece setting of Limoges dishes, brass lamp, needlepoint of Home Sweet Home, cranberry oil lamp, many glass shoes of amber & vaseline in daisy & button, Gone with the Wind lamp, satin glass lamp, green finger lamp, china powder jars, many oil lamps, hair receivers, many hand painted plates such as Shakespeare, Sheanandoal with boat and many more, glass candlesticks, amber compoe, pink luster tea pot & 2 cups, Royal Bayreuth creamer & cheese dish, Moon & Star creamer & sugar, amber salt & pepper shakers, bone china cups & saucers, pieces of Nippon, silver tea service & tray, sterling candle sticks, silver vegetable dish, pieces of brass, many prints such as: the Great West Currier & Ives print, many picture frames, oval picture frames, pitcher & basin set, many mustache & shaving mugs.

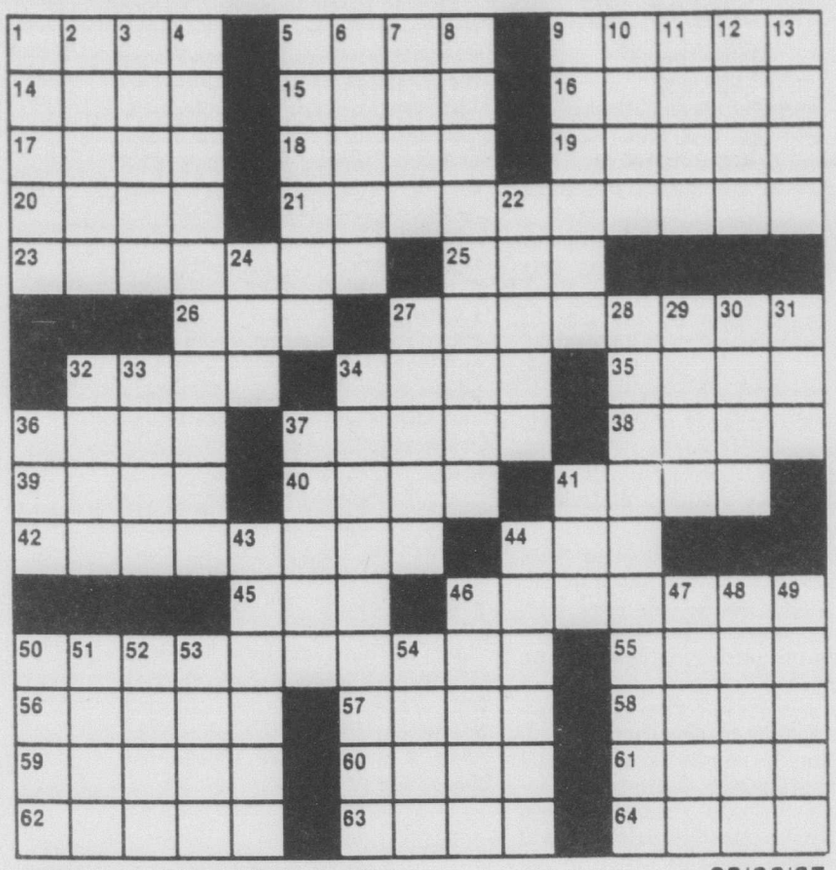
Heintzman & Co. apartment size piano & bench, oak round dining room table, Victorian walnut flat to wall what not, piano stool, entrance hall seat with mirror, many oak wash stands, 2 oak sectional book cases, oak roll top desk, oak book case with leaded glass, pine lift top commode, night stand with towel bars, oak pump organ, many oak chest of drawers with mirrors, many plant stands, set of 4 chairs, dough box with original red paint, many odd tables, walnut entrance rack, oak Morris chair, Christmas decorations, marble top commode, large quantity of books such as book on antique coins, history books, cooking books, fashion books & sewing books, many odd bottles, six student desks, mirrors, wicker baskets, 4 poster mahogany bed, fridge, many quilts, crocks, pots and many other articles too numerous to mention.
Also to be sold: 1972 two door hard top Buick with a.c. electric windows.
Please note this is a very large and interesting auction as Mrs. Stubbs has been collecting for 40 years and all is to be sold as the house has been sold.
Preview 1 hour before sale.
Terms: Cash or cheques from known buyers.
Canteen.
RODNEY LLOYD
Licenced Bilingual Auctioneer
Graduate of International Auction School
Tel: 819-566-7922

An integral part of RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ Chartered accountants
234, rue Dufferin Bureau 400 Sherbrooke, Québec J1H 4M2 819/563-2331

BÉLANGER HEBERT

A. Jackson Noble, c.a.
Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
Ross I. Mackay, c.a.
John Pankert, c.a.
Sia Afshari, c.a.

Crossword



© 1987 Tribune Media Services, Inc.
All Rights Reserved

08/26/87

ACROSS
1 — code
5 Resorts
9 Biological seam
14 Tab
15 Hack
16 NY city
17 — Knievel
18 Zenith
19 Bed and —
20 Mind
21 Entrance halls
23 Car necessity
25 Chemical ending
26 Double curve
27 Going-away parties
32 Contemptible
34 Malacca
35 Word with note & loose
36 Flower receptacles
37 Churlish expressions
38 Rage
39 Healing plant
40 Move slowly
41 To be in Tours
42 Vaudeville act
44 Fireplace residue
45 Sault — Marie
46 Gives evidence
50 Fit exactly
55 Be concerned
56 — Oakley
57 Actress Kirk
58 Military group
59 Snake
60 Goddess of discord
61 Gr. cheese
62 Crosses
63 "— Mable"
64 Gratis

DOWN
1 Helps a criminal
2 Fastener
3 Verdugo of films
4 — up and no place to go
5 Barrel parts
6 Kind of tiger
7 Discharges
8 Memorable birthday
9 Ripped off
10 Baseball family name
11 Ring loudly
12 Rabbit
13 Termini
22 Thomas —, Scot. historian
24 Literary monogram
27 Hollandaise
28 Ad lib
29 — freedoms
30 Golf warning
31 Swine's place
32 Gaucho weapon
33 Above
34 Hid
36 Touch lightly
37 Spotted horse
41 Time zone letters
43 Fall flowers
44 Army order
46 Chief Norse gods
47 More sensible
48 Hackneyed
49 Bristles
50 Eur. river
51 Erase
52 —-China
53 United
54 Fatigue

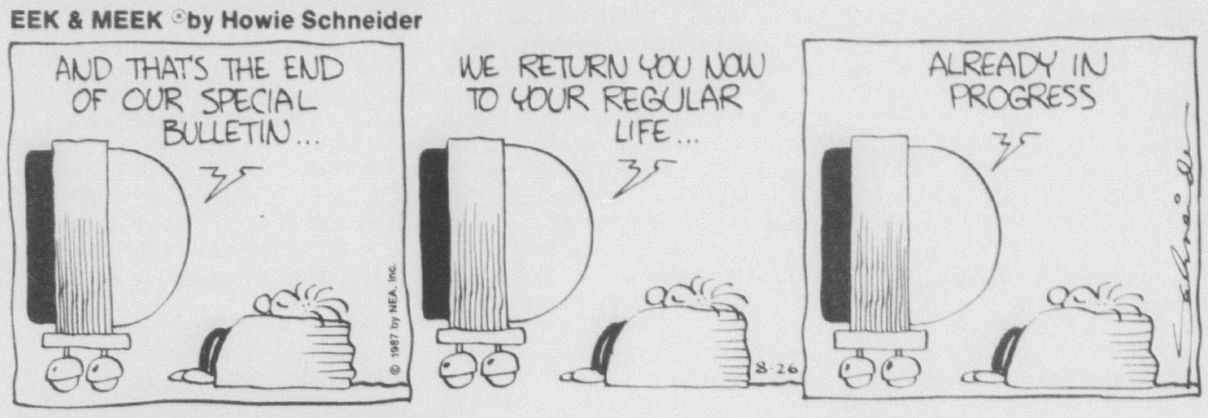
Yesterday's Puzzle Solved:

B	E	A	D		G	L	A	D			K	O	C	H
A	C	R	E		R	A	R	E	E		A	A	R	E
C	H	A	R	G	E	D	A	F	F	A	I	R	E	S
H	O	R	R	I	B	L	Y		F	U	S	S	E	S
			I	N	E	E		T	A	R	E			
C	R	A	C	K	S		V	I	C	A	R	A	G	E
O	I	N	K	S		P	E	T	E			P	A	P
R	A	N			A	R	I	L	S			A	B	E
A	T	O			G	O	N	E		S	M	I	L	E
M	A	Y	O	R	E	S	S		S	W	A	L	E	S
		L	E	L	Y		C	H	I	T				
R	A	V	I	N	E		G	R	I	S	T	L	E	S
P	R	O	V	O	S	T	M	A	R	S	H	A	L	S
M	U	L	E		S	H	A	V	E		E	T	A	T
S	T	E	R			O	N	E	S		W	E	N	S

08/26/87



EEK & MEEK © by Howie Schneider



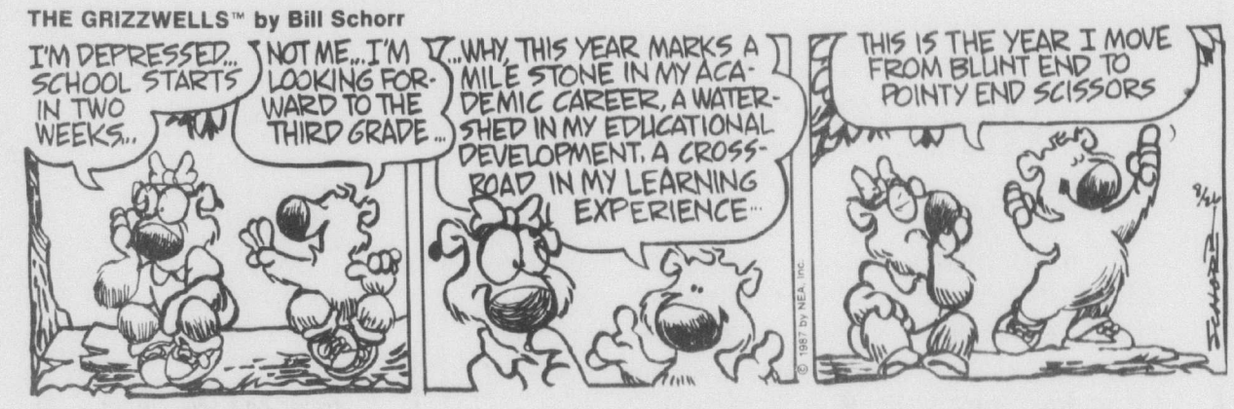
ARLO AND JANIS ® by Jimmy Johnson



MR. MEN™ AND LITTLE MISS™ by Hargreaves & Sellers



THE GRIZZWELLS™ by Bill Schorr



THE BORN LOSER © by Art Sansom



WINTHROP © by Dick Cavalli



FRANK AND ERNEST © by Bob Thaves



ALLEY OOP © by Dave Graue



BUGS BUNNY © by Warner Bros.





the Record has designed a special package for you to get your Garage Sale off to a great start.

In conjunction with your prepaid ad you'll receive a Special Garage Sale Package which includes everything you'll need to let your prospective customers know about your sale and to help you get things organized.

What you get for only $7.00

Up to 25 words for 3 days in our classified "garage sale" column. 10¢ per word per day for extra words.

Plus .....
- 2 large Garage Sale signs
- 2 large arrows
- 32 price tags
- 2 inventory sheets
- Your Garage Sale Checklist complete with helpful tips

And if any merchandise remains after the sale, give Classified a call. Our Merchandise classification will help you sell what's left.

Get the whole family involved and start today to plan for your Garage Sale with the help of **the Record**

Come in and place your Garage Sale ad and pick up your special Package from **the Record**
Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
If you cannot come in, we will accept collect calls for placement of your Garage Sale ad, and mail your Garage Sale Kit.
($1.00 extra for postage)
Payment is required with your order.

VISA and MasterCard accepted.

the Record
2850 Delorme St., Sherbrooke, J1K 1A1
819-569-9525
KNOWLTON OFFICE:
514-243-0088
Collect calls accepted

Obituaries

W.S.J. HODGMAN
of Birchton, Quebec
1895 - 1987

Walter Scott Johnston Hodgman passed away peacefully at the Sherbrooke Hospital on July 10, 1987. Although in his 92nd year, he was still active and driving his car until he was stricken with a heart attack from which he did not recover.

Walter was born on Friday, September 13, 1895, son of the late Herbert Hodgman and his wife, the late Mary Johnston. He lived all his life in Birchton, Township of Eaton, until recently when he sold his property and resided with his sister Olive in Lennoxville.

Although he graduated from Gleason's Business College in Sherbrooke in 1912, he returned to work with his father on the family farm. They built up a herd of Aberdeen Angus cattle, exhibiting them at Sherbrooke Fair and other local fairs and winning many prizes.

Walter will be remembered in many agricultural circles having led a very active public life. He was Secretary of Compton County Agricultural Society for 21 years and a great supporter of the Cookshire Fair for over half a century. He was well known for his role in Radio Farm Forum having acted as Provincial Director and Preident of that organization which was the forerunner of the Quebec Farmers' Association. He rarely missed an annual meeting. He became an Honorary Life Member and Director of the newly-formed Association, the QFA.

In 1943 he entered the Carnation Milk transport business due to the sudden death of his brother Grover who had been operating the service. He remained in this occupation until 1970 when they changed to the bulk carrier system.

He held a seat in the Eaton Council for nearly 25 years and was a school commissioner when the new Consolidated School was built at Bulwer in the 30's which is now known as the Bulwer Community Center. He was an active member of Birchton United Church for many years where he served on different boards and committees and a life member of the Masonic Friendship Lodge No. 66 A.F. and A.M. A large body of Masons conducted an impressive service the night before the funeral. He was also a life member of the Compton County Historical and Museum Society. His was a lifetime of involvement in politics.

Left to mourn his passing are his two sisters, Maybelle Caldwell and Olive Simons, a niece, Helen Hodgman Easom, several cousins and a host of friends. He was predeceased by his brother Grover and sisters Caltha Munch and Bernice.

The funeral was held at the L.O. Cass and Son Funeral Home in Lennoxville with the Rev. Douglas Warren officiating. Interment in the family plot in Sand Hill Cemetery. Following the committal service, refreshments were served by the Bulwer U.C.W. at the Community Center.

The bearers were Ronald Hodgman, Donald Macmillan, John McDonald, Wells Coates, Malcolm Fraser and Warren Grapes.

Walter was a highly respected citizen who lived his life in service to others. The beautiful flowers, cards received, donations to charity, visits to the Funeral Home and largely attended funeral were a tribute to his life of service to family, friends and community.

Friends attended from Macdonald College, Brossard, Ormstown, Huntingdon, New Carlisle, Lachine, Foster, Richmond and surrounding areas.

CYRIL MONTAGUE WINGET
of Lennoxville, Quebec

On June 29, 1987, Cyril Montague Winget (Monty) passed away suddenly at the Sherbrooke Hospital. He suffered a massive heart attack only two weeks before.

He was born on January 5, 1913, at Moulton Hill, Lennoxville, son of Henry Winget and his wife Annie Burton, and received his education at the Ascot Consolidated School.

In 1936 he was united in marriage to Marian E.W. Paige of Lennoxville. Of this union, four children were born: Carl of Ottawa, Sydney of Ireland, Myrna of Florida and Mary who predeceased him in 1986.

Being a very industrious man, Monty worked many years as a hard-rock miner. From 1944 to 1960, he had his own construction company in Lennoxville. After moving to Conn. U.S.A., his wife Marian (a nurse) died in a tragic fire at a hospital where she was employed.

He continued working at tunnel and underground work. In 1963 he was married to Mary J. Smith of Bury and shortly afterward moved back to Lennoxville. He became a master cabinet-maker in which he took great pleasure. He always went on his yearly fishing and hunting trips with the same gang of many years, making his plans for the following year well in advance. Through all the good times and the bad times in life, he always remained very close to his children.

He leaves to mourn his passing, his wife Mary J., son Carl and wife Madelaine, Sydney and wife May, Myrna, also 11 grandchildren; Dale (his nephew) who made his home with Monty for many years, and his wife Debbie; his stepmother Corinne, and two half-brothers, George and Burt of Ontario, two sisters-in-law, Norma and Kathleen, several nieces and nephews.

Following cremation, his personal wish, prayers were held at the Webster-Cass Funeral Home, Lennoxville, on July 1. Howard Paige made a special tribute in a very personal way, in remarking of the fine life and character of Monty.

Burial was in the family lot at Malvern Cemetery.

He was a very loving caring husband and father and will be greatly missed by one and all.

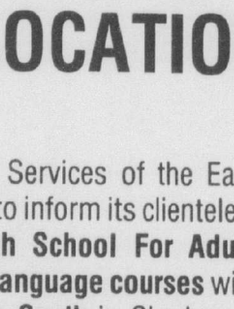
NOTICE OF RELOCATION

The Adult Education Services of the Eastern Townships School Board wishes to inform its clientele of the new site of Gagnon Centre. **High School For Adult Program** and **French as a Second Language courses** will now be given at **50 Grandes Fourches South** in Sherbrooke.
(The old Sherbrooke Market Building)

FOR INFORMATION: 821-9575

Advertising is a guide to fashion.
CANADIAN ADVERTISING FOUNDATION

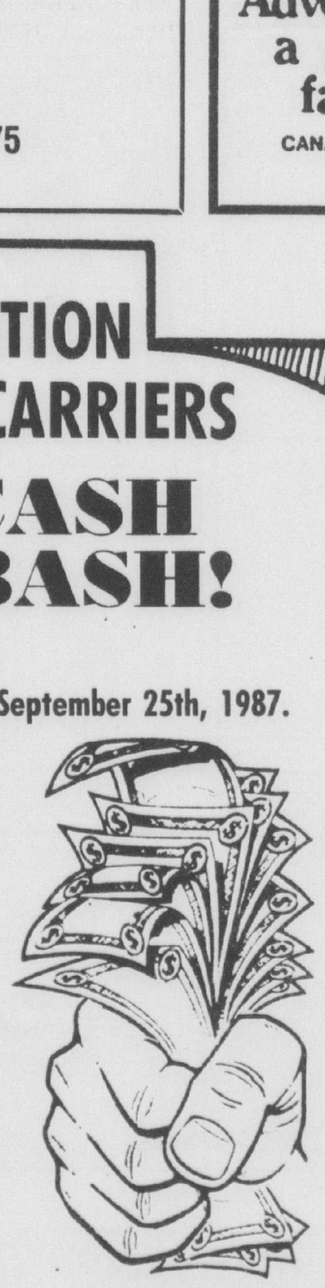
ATTENTION RECORD CARRIERS



CASH BASH!

From August 24th, 1987 to September 25th, 1987.

1st prize **$100.00**
2nd prize **$75.00**
3rd prize **$50.00**
4th prize **$25.00**



Plus a special $50.00 cash bonus to the carrier who sells the most new subscriptions. (In the event of a tie the money will be divided.)

Just sell home delivery subscriptions to the Record

Each new subscription is worth $4.00.
Every new subscription is worth 1 drawing entry.
All new subscriptions must be for a minimum of 6 weeks at the regular rate of $1.80 per week.
All new subscribers must sign a customer card.

Social notes

Sutton

Mable Boyce
538-2946

Mr. and Mrs. Fred Gibson of Ontario and Mr. and Mrs. Kenneth Gibson of Bedford visited Mrs. Nell Chlifoux at the Sutton Foyer recently.

Mr. and Mrs. Preston Crittenden and Rev. and Mrs. J. Milroy were evening guests of Mrs. Carl Whitcomb while she was visiting at the McElroy home. Mrs. Whitcomb returned home to South Carolina with the Wilcox family.

The Miller party of twelve from Illinois and California stayed with Mr. and Mrs. Gordon Bullock, Glen Sutton, while visiting relatives in the area.

Mr. and Mrs. H. McElroy were guests at a 60th wedding anniversary reception for Mr. and Mrs. Ethan Crowell of Montreal, held at the church parlors in Montreal on August 8.

Mr. and Mrs. Walter Miltimore were happy to see their granddaughter Wendy Miller Rasidi and family of Ontario, California. Wendy just recently graduated from Family Practise Specialty and will be opening her own office in the near future.

Mr. and Mrs. P. Wilcox and son of Richmond, Virginia, and Rev. Herman Weits of Indonesia were recent dinner guests at the McElroy home.

Dinner guests of Mr. and Mrs. W. Miltimore were Mr. and Mrs. R. Mandigo; Mr. and Mrs. G. Bullock; Mrs. Shirley Wilson and Herb Cole; Mrs. Hazel Rumsby, Mr. and Mrs. K. Lee. The three latter having missed the birthday party held for Walter on Sunday August 16, but helped him celebrate on August 18, the real date of his birthday.

Birthdays celebrated at annual get-together

Evelyn and Walter Miltimore's annual get-together for their birthdays was held at their daughter Shirley Wilson's home in Fulford, with over 50 attending.

Out of towners were daughter Kathleen Miller and four granddaughters, Madeline Schultz and three children, Charles, David and Lori Lee; Crystal Sheenham and daughter Kelly; Katherine Miller, Dundee, Illinois, Dr. Wendy Rasidi, husband Ardisher and sons Aryan and Aryamg of Ontario, California, Cousins Pearl Webster, Hyde Park, Vt., Marjorie and Floyd Gay, George and Diane Lampman of Conn., Doris and Floyd Kennison, Barton, Vt., Ruth and Dorothy Ducharme, East Farnham, Louise and Linda Miltimore and Mrs. Todd of Cowansville, Albertine Spalding and Casey of Vermont; Graeme and Joan Miltimore, Cornwall, Ont., Joanne and Craig Wilson, Sara and Mark; Jocyln Wilson, Lyla and Sidney Yousni, Montreal; Jeffery Wilson, Natalie Ingalls, Mr. and Mrs. Roland Ingalls and Todd of Stanbridge East; Barbara and Ross Mandigo, Grace and Gordon Bullock, Sutton; Janet and Serge Bazinet, Knowlton; Sheila, Keith and Barbara Wilson, Shirley Wilson and Herb Cole of Fulford.

Inverness

Mr. and Mrs. James Kelly, Ste. Agathe and Mrs. Patricia Robinson, Pickering, Ont. were supper guests of Walter and Maxine and called on other relatives in this area while Patricia was on vacation at her parents' home.

Harold Patterson has started therapy on his legs and is improving slowly, he will be moving to the rehabilitation center for more treatments.

Francis Campbell, Ste. Agathe called on Walter and Maxine, and Mrs. Eva Melrose spent the weekend at the same home.

Anyone having news please try to contact me in the mornings as I will not be staying at the hospital nights, unless it's an emergency, which hopefully will not happen. Thank you all for being so patient with me.

Sandell Family holds reunion

DUNHAM — On a beautiful sunny Sunday, August 9, 75 members of the Sandell family met at the home of Ruby and Eric Sherrer in Dunham, Que., for their annual family reunion. As a family we are determined not to lose touch with one another and we look forward to our annual get-togethers.

The guests of honor were as always, Rose Sandell Shonyo, Kate Sandell Mayo and Florrie Sandell Hamilton, Ada Sandell was unable to attend.

At noon, family members started arriving and the first order of the day was catching up on "family gossip", some came from asfar away as Boston and Cape Cod, so many of us get to see each other only once a year.

Everyone brought their own food for a barbeque luncheon so the tables were filled with food to be shared by all of us. Carol Sandell provided watermelon and Stanley Mayo, corn for us all, which is always a tradition for us.

After lunch a sing song was held, pictures from last year's reunion were passed around, and much reminiscing from the three sisters, Rose, Kate and Flo helped to entertain us, as the afternoon went quickly by. After singing Auld Lang Syne, we reluctantly had to say au revoir until next year.

Submitted by
M. Hamilton
Magog, Que.

Gill Family descendants hold reunion

An enjoyable family reunion was held in Lennoxville the weekend of August 9th when over 30 descendants of John and Jennis Gill gathered.

It started Friday night with a get-together at Martha Gill Crawford's in Lennoxville. Saturday they all found their way to Ruth Gill Locke's in Waterville where a bountiful luncheon was served.

Saturday night all were present at a turkey dinner at La Paysanne Motel, later a fun evening spent together in the Ball Room there.

On Sunday they attended the reunion service at Holy Trinity Church, Maple Grove, their former parish, ending a most delightful weekend, with a picnic lunch on the church grounds, where they met many old friends.

Those present were Mr. and Mrs. Borden Gill, Belleville, Ontario; Mr. and Mrs. Gerald Gill, Toronto; Mr. and Mrs. Bern Schnyder, daughter Erica, Toronto; Mr. and Mrs. John Bare, California; Mr. and Mrs. Dennis Works and daughter Kelsey, New Jersey; Max Schnyder, Chicago; Mr. and Mrs. Gerry Ardill and son Steven, Ohio; Mr. and Mrs. Ronald Crawford, Trenton, Ontario; Milton Crawford, Sawyerville; Mr. and Mrs. John Gill, Cookshire; Mr. and Mrs. Bob Gill, Huntingville; Mr. and Mrs. Louie Elias, Ottawa; Mr. and Mrs. Dufferin Annesley, Huntingville; Mr. and Mrs. Wesley Bowker, Belleville, Ontario; Grace Gill Darker, North Hatley; Ruth Gill Locke, Waterville; Martha Gill Crawford, Lennoxville.

AYER'S CLIFF
STANSTEAD
819-876-5213
L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
Webster Cass
SHERBROOKE 300 Queen Blvd N
LENNOXVILLE 6 Belvidere St
819-564-1750
R. L. Bishop & Son Funeral Chapel
SHERBROOKE 300 Queen Blvd N
819-564-1750
Gordon Smith Funeral Home
SAWYERVILLE COOKSHIRE
819-564-1750 / 889-2231

Aiken family reunion held

MANSONVILLE (BN) — An Aiken family reunion was held on August 15 at the home of Alan Aiken in North Troy, Vt.

Seventy-seven were able to attend which included family and close friends. There was an abundance of good food to enjoy and so much news to catch up on. It had been two years since the last get-together.

Family and friends came from Virginia, Vermont, New Jersey and New York State; Carleton Place, Ontario; Knowlton, Mansonville, Montreal, South Bolton and Sutton, Quebec; also some visitors from England.

"THE ASSOCIATES"

Professional Services
We Settle Estates
Estate and Income Tax Planning
Financial and Portfolio Administration
Full Range of Consulting Services
for Individuals and Businesses
Farm Rollovers

W.D. DUKE ASSOCIATES LTD
109 William St.
Cowansville, Quebec
J2K 1K9
514-263-4123

W.D. DUKE B. Com. C.A. Pres.
J.R. BOULE, B.A. Vice-Pres.

Deaths

BOWER, Frances Brown — At the B.M.P. Hospital, Cowansville, on Monday, August 24, 1987. Frances Derrick, aged 67 years, beloved wife of Howard C. Bower. Dear mother of Anne Elziabeth (Mrs. A. Faucher), John A. and his wife Linda, and the late Dale. Grandmother of Lisa, Kim, Bryan, Cheryl and Cristina. Cremation. A memorial service will be held on Saturday, August 29 at 2 p.m. from Calvary United Church, Sutton, Que. In lieu of flowers donations may be sent to the Canadian Cancer Society.

DYER, Frances A. — At Brome, Que. August 15, 1987. Daughter of the late Dr. and Mrs. C.C. Dyer, Sutton, Que. Sister of Mary Eastman, Margaret Jenne, George Dyer, and the late Maurice Dyer (RCAF). Leaves to mourn many cousins, nieces and nephews and numerous dear friends. Memorial service later. Thanks to Dr. William Barakett, attending physician.

In Memoriam

DEZAN, Ada — In loving memory of a dear wife and grandmother who passed away August 26, 1984.
Today we walk down memories lane,
Wishing we could hear your voice and see your smiles,
Of all happy times, and sad ones,
We thank God for yesterday and you.
Always remembered and loved by
FAMILY & HUSBAND

PARKER — In loving memory of my dear daughter, Shirley, who passed away August 26, 1986.
I little thought when you left home
You would no more return
That you in death, so soon would sleep
And leave me here to mourn.
I do not know what pain you bore
I did not see you die
I only know you went away
And never said goodbye.
Always remembered and sadly missed by her
MOTHER (Lottie) & FAMILY

Card of Thanks

SMITH — We wish to thank our relatives and friends for making our 40th Wedding Anniversary celebration such a success. Special thanks go to our children and all who sent cards and gifts and also to the U.C.W. for providing the lunch.
CLINTON & PHYLLIS SMITH

STIMSON — My sincere thanks to all who remembered me while I was a patient in the St. Vincent de Paul Hospital. Also Dr. Scalabrini and those who sent cards, flowers and best wishes. Your thoughtfulness will always be remembered.
EILEEN STIMSON

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAMS
75¢ per count line
Minimum charge: **$3.50**

WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:
No charge for publication providing news submitted within one month, **$10.00** production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, **$15.00** charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....$10.00

OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. **$15.00** if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: **75¢ per count line.**
DEADLINE (Monday through Thursday):
8:15 a.m. Death notices received after 8:15 a.m. will be published the following day.
DEADLINE FOR FRIDAY RECORD ONLY:
Death notices for **Friday** editions of The Record may be called in between 10:00 a.m. and 4:00 p.m. Thursday, and between **8:00** and **9:30 p.m. Thursday night.** Death notices called in Friday will be published in Monday's Record.
To place a death notice in the paper, call **(819) 569-4856.** If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the same day.

Advertising is a guide to fashion.
CANADIAN ADVERTISING FOUNDATION

Sports

the Record

Sher-Habs exhibition play mostly on road

SHERBROOKE (CTP) — The Sherbrooke Canadiens play their parent club as well as six other games in pre-season action this year but while four contests take place in the Eastern Townships, only two are at the Sports Palace.

Sherbrooke starts its exhibition season with an open camp during the day, Wednesday Sept. 16. It's first match is an inter-squad one in Asbestos the following Friday at 8 p.m.

But the match that traditionally draws more spectators than the average pre-season game, is the one when the Montreal Canadiens venture to Sherbrooke to bump and grind with their American Hockey League counterparts. That gets underway at 7 p.m., Sunday Sept. 20 at the Sports Palace. Though some big-name players often miss the match, like Larry Robinson did last year and certainly will this year (with a fractured leg), many National Hockey League stars do make the journey.

The rest of Sherbrooke's exhibition matches are away. The Canadiens play Moncton in Baie Comeau Sept. 25, in Rimouski Sept. 26, and in Rivière du Loup Sept. 27. Next they play Adirondack in Glenn Falls Oct. 3 and in Victoriaville Oct. 4.

But Sherbrooke's first game is also a home game, on Friday Oct. 9 at 7:30 p.m. against the traditionally tough Hershey Bears.

It will mark the first regular season game for new head coach Pat Burns, formerly with the junior Hull Olympiques, and the first for an all-Montreal farm team. The Winnipeg Jets have moved their farm system to the Maritimes and will not keep any players in Sherbrooke.

After travelling to Glenn Falls to play Adirondack Saturday, the Canadiens are back at the Sports Palace Sunday to play the Binghamton Whalers at 4 p.m. All Friday night games of the 80-match season, which ends April 3, are at 7:30 as are the Tuesday night contests. Sunday games alternate between matinees at 4 and night games at 7.

Season tickets are on sale during office hours at the Sports Palace for $260 in the red section or $220 in the yellow. Call François St-Cyr at 566-2114 for more information.

Canada and Soviets play more than hockey

By Paul Woods

CALGARY (CP) — If Tuesday night's hockey game between Team Canada and the Soviet Union was a cat-and-mouse affair, the coaches may have to rethink which cats and mice will play when the Canada Cup starts Friday.

Canada won 5-2 thanks mainly to a goal and three assists by captain Wayne Gretzky.

The arch-rivals juggled their lineups in what appeared to be attempts to hide their trump cards before they meet again in the final game of the tournament's round-robin Sept. 6 in Hamilton.

Soviet coach Victor Tikhonov sat out three of his best players — goaltender Evgeny Belosheikin, defenceman Viacheslav Fetisov and winger Sergei Makarov.

Team Canada coach Mike Keenan also used a goaltender not expected to start in the tournament and tinkered with his lines frequently.

But Kelly Hrudey, along with Soviet netminder Sergei Mylnikov, shone in the wide-open, fast-paced contest.

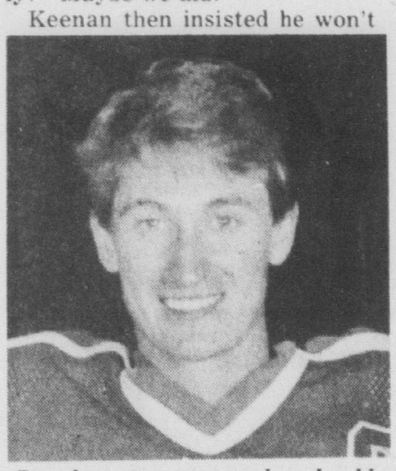
Hrudey's play may have muddied Canada's goaltending picture. He is seen as the third-string goalie behind Grant Fuhr and Ron Hextall, but has allowed just two goals in his two pre-tournament starts.

The New York Islander stopped 28 of 30 shots Tuesday and made several spectacular saves when the outcome was still in doubt.

USED BEST MAN?

Asked why he didn't use the game to tune up his first-string goaltender, Keenan replied tersely: "Maybe we did."

Keenan then insisted he won't decide on his starter until opening day Friday when Canada plays Czechoslovakia in Calgary.



Gretzky pops one goal and adds three assists in Team Canada victory

Mylnikov, who faced 40 shots and was chosen his team's game star, is almost certain to be on the bench behind Belosheikin during the tournament. But he showed he would be an adequate replacement.

Keenan said he wasn't sure if the teams were playing cat-and-mouse.

"I'm sure many people are going to interpret it that way. We had a pre-tournament plan and we pretty well followed suit throughout.

"I can't speak for what they (the Soviets) were up to. Whether they were testing some players or trying to set us up, I don't know."

Team Canada forward Claude Lemieux scoffed at suggestions the Soviets were playing possum.

"The Soviets always want to win every game," Lemieux said. "They didn't give us any breaks tonight."

GOT NIGHT OFF

Tikhonov, who said his three stars were simply given the night off, described the game as good preparation for the Canada Cup.

"We tested the composition of the team," he said. "We hoped this game would help us pinpoint the mistakes and learn from them."

Gretzky, who scored the game-winning goal midway through the third period, also drew assists on goals by Mario Lemieux, Rick Tocchet and Doug Gilmour. Brian Propp scored the final Canadian goal.

Gretzky started out on a line with Tocchet and Michel Goulet, but also saw ice time with Lemieux, Mark Messier, Propp, Gilmour, Dave Poulin and Mike Gartner.

"I just felt we needed something different," Keenan said of the continual juggling.

Andrei Khomutov and Mikhail Kravetz scored for the Soviets, who led 2-1 after two periods but wilted under an 18-shot assault by Canada in the third.

The Soviets play their first tournament game Saturday against Sweden in Calgary.

Attendance was 10,025 in the 17,000-seat Olympic Saddledome. Tickets cost $27.50 and $22.50.

Three tournament games were to have been played in Calgary. But the game between the Soviets and the Czechs was moved to Regina because of poor ticket sales.

Expos fall to third after Padres score win

SAN DIEGO (AP) — Lots of good things have happened to the San Diego Padres during the second half of the season, and Mark Grant's performance against Montreal on Tuesday night added to the list.

"This is the best velocity he's had since he's been here," manager Larry Bowa said after Grant allowed just five hits in 72-3 innings to defeat the Expos 5-1.

Grant was part of the big July deal with San Francisco, but had struggled at times with the Padres. Grant recorded a career-high seven strikeouts, including five in a row at one point, and was aided by three outstanding catches in the outfield.

"When our players make plays like that, it makes you realize that there are eight guys behind you and I'm not going to have to do the whole job myself," Grant said, who entered the game with a 9.58 earned-run average against Montreal.

GETS THE SAVE

Lance McCullers pitched the final 1 1-3 innings for his 13th save.

The Padres scored all of their runs in the third inning off Neal Heaton, 12-6. Heaton allowed nine hits in just three innings and has not won since July 30.

Stan Jefferson hit a solo homer and Benito Santiago hit a three-run shot to highlight the inning.

Santiago, a leading candidate for rookie of the year, also threw out Tim Raines trying to steal in the first inning. It was only the fourth time in 45 attempts that Raines has been caught.

Jefferson led off the third against Heaton with his seventh homer, and Tony Gwynn, Randy Ready and Carmelo Martinez followed with consecutive singles for a 2-0 lead. Santiago followed with a three-run homer, his 17th.

Tim Wallach led off the Expos' fourth with his 20th home run of the season.

The loss dropped third-place Montreal 5½ games behind leading St. Louis in the National League East.

Cdn. midget baseball tourney in Sherbrooke

By Craig Pearson

SHERBROOKE — Despite having an age disadvantage, Sherbrooke midget "AAA" baseball coach Yvon Lachance thinks his team has a good chance to win the Canadian championships which start Thursday at the Amédée-Roy stadium in Sherbrooke.

"I think we have an excellent chance to figure prominently in the chamionships," says Lachance about the Sherbrooke Athletics team he coaches.

But the A's are starting behind the starter's block. Though the championships are for 16- and 17-year-olds, the Sherbrooke squad has only players 16 years of age.

But is Lachance worried?

"No, I don't think that wil be much of a problem for us," he said in a telephone interview Tuesday. "We had a great season." He refers to finishing first out of teams from Longueil, Laval, Côte-St-Luc, Repentigny, and Levis.

Plus, his players are veterans when it comes to post-season play.

"The experience we have this year — we played 62 games (a lot for a young team in Quebec), and we practised for two weeks in Florida in February — should compensate for our young age," Lachance says. The A's won-lost record during the season was 42-20.

What's more, nine players from the team played on the Sherbrooke bantam team last year which won the Quebec title. Three team members played in the 14-and-under World Series in Seattle in 1985. And most of the squad played in the 16-and-under tournament in Chicago last year.

"Our big power is in our hitting," he says of his team which averaged 10 hits a game this season. For instance, the Athletics boast "the best hitter for his age in Quebec," Alain Lachance (no relation), who hit over .400. Outfielder Louis Lachance (again no relation), is also a .400 hitter expected to provide punch in the offence.

The A's skipper refers to pitchers Sylvain Lallier and Martin Jacques as "tres hot" and players to watch out for. As well, Lachance says Pascale Bouliane (who played with Longueil during the season) should provide infield stabiltity at shortstop.

Eighteen players make up the local squad, 15 of which played for the Atletics during the season. The other Quebec entry is from Lac St-Louis. The four other teams in the tournament which runs Thursday to Sunday are representatives from British Columbia, the Maritimes, the Prairies, and Ontario.

Sherbrooke plays in the opening game of the four-day competition at 7:30 p.m. against B.C. at Amédée-Roy stadium. They then play Lac St-Louis at 1 p.m. Friday and the Atlantic province representative at 5:30. On Saturday the A's play Ontario at 12:30 in the aftrernoon and the team from the Prairies at 7:30. The bronze-medal game is Sunday at 10 a.m. and the gold-medal game is at 2 p.m.

Old man Speier finds success with Giants again

NL roundup

Chris Speier, once a young phenom for the San Francisco Giants, now has become an old hero.

Speier, 37, hit a home run to snap an eighth-inning tie as the Giants beat the Philadelphia Phillies 3-2 on Tuesday night. The victory gave San Francisco a 1½-game lead over the Houston Astros in the National League West.

"Chris Speier is the most valuable player on this ball club," Giants manager Roger Craig said after the game.

With one out in the eighth and the score tied 2-2, Speier hit a drive off the left-field foul pole for his 10th homer of the season, against Kevin Gross, 8-11. On Monday, Speier hit a two-run homer in the Giants' 6-1 victory over the Phillies.

In 266 at-bats for the Giants, Speier is hitting .248 and has 34 runs batted in. He also has two grand slams this season. On the field, he's made only three errors.

Pirates 1 Reds 0

Mike Dunne pitched a two-hitter for his first major-league shutout and Johnny Ray's first-inning single drove in the game's only run as host Pittsburgh defeated Cincinnati, extending the Reds' losing streak to five games. Dunne, 8-5, did not allow a runner past second base, striking out seven and walking one.

Dodgers 3 Mets 1

Fernando Valenzuela pitched a four-hitter, struck out 13, and pitched a complete game despite walking eight as Los Angeles beat New York at Shea Stadium. John Shelby hit a two-run homer for the Dodgers, his 18th.

Cardinals 7 Astros 1

Rookie Lance Johnson and Vince Coleman each tripled to key a two-run second inning and Jack Clark doubled to drive in his 100th run of the season, leading St. Louis over visiting Houston.

Molitor keeps streak alive with single

MILWAUKEE (AP) — Milwaukee's Paul Molitor kept his hitting streak alive at 39 games Tuesday night with a sixth-inning single off Cleveland Indians' reliever Don Gordon.

Molitor, who flied out, walked and grounded out in his previous three plate appearances, lined Gordon's first pitch in the sixth for a single to right field and got a standing ovation for 1½ minutes. In the eighth, he flied out to finish one-for-four as the Brewers beat Cleveland, 10-9.

Molitor is 68-for-164, a .415 average, during his streak. For the season, Molitor is batting .370 but does not have enough plate appearances to qualify among the leaders.

All three major television networks, the MacNeil-Lehrer Newshour and a dozen newspapers who do not cover the Brewers regularly descended Tuesday on County Stadium to monitor Molitor.

"If you learn anything about yourself, it's how you are going react to outside distractions of the streak," Molitor said before Tuesday's game. "I've not had that much experience with the media in these numbers except for postseason play in 1981 and 1982 — but that was more team focused."

Molitor's hitting streak is the fifth longest in the major leagues since 1900. He trails Ty Cobb (40) by two games, George Sisler (41), Pete Rose (44) and Joe DiMaggio (56).

Prior to 1900, Baltimore's Willie Keeler hit in 44 straight in 1897 and Chicago's Bill Dahlen hit in 42 straight in 1894. At that time, several rules were different, including foul balls not counting as strikes.

Molitor's teammates have become caught up in the emotion of the streak and because of it, are playing better baseball. Milwaukee is nine games over .500 and 7½ games out of first place in the American League East.

822-4141
TILDEN
CAR RENTAL & MOVING TRUCKS
WEEKEND SPECIALS
CHRYSLER VEHICLES
VAL ESTRIE

Scoreboard

BASEBALL

NATIONAL LEAGUE

East Divison

	W.	L.	Pct.	GBL
St. Louis	74	51	.592	
New York	70	56	.556	4½
Montreal	68	56	.548	5½
Philadelphia	66	60	.524	8½
Chicago	62	62	.500	11½
Pittsburgh	55	71	.437	19½
West Division				
San Francisco	67	60	.528	
Houston	65	61	.520	1½
Cincinnati	63	64	.496	4
Los Angeles	56	70	.444	10½
Atlanta	55	69	.444	10½
San Diego	52	73	.416	14

Tuesday Results

Atlanta at Chicago (ppd., rain)
Los Angeles 3 New York 1
San Francisco 3 Philadelphia 2
Pittsburgh 1 Cincinnati 0
St. Louis 7 Houston 1
San Diego 5 Montreal 1

Today's Games

Houston (Deshaies 10-5) at St. Louis (Tudor 4-2), 1:35 p.m.
Atlanta (Dedmon 3-3) at Chicago (Moyer 10-10), 2:20 p.m.
Los Angeles (Welch 11-7) at New York (Darling 10-8), 7:35 p.m.
San Francisco (Dravecky 7-9) at Philadelphia (Rawley 16-5), 7:35 p.m.
Cincinnati (Hoffman 8-9) at Pittsburgh (Fisher 7-8), 7:35 p.m.
Montreal (Martinez 7-2) at San Diego (Show 6-15), 10:05 p.m.

Thursday Games

Atlanta at Chicago
Montreal at San Diego N
Houston at St. Louis N
Los Angeles at New York N
San Francisco at Philadelphia N
Cincinnati at Pittsburgh N
Oakland at Toronto N
Texas at Kansas City N

TOP TEN

	AB	R.	H.	Pct.
Gwynn, SD	468	97	172	.368
Raines, Mtl	**388**	**92**	**130**	**.335**
Thompson, Phi	418	76	138	.330
Guerrero, LA	426	69	138	.324
Galarraga, Mtl	**409**	**57**	**132**	**.323**
Hatcher, Hou	458	84	145	.317
Sandberg, Chi	389	63	120	.308
Hernandez, NY	460	69	140	.304
Davis, Cin	416	108	126	.303
Pendlton, StL	458	72	139	.303
Wallach, Mtl	**458**	**70**	**139**	**.303**

Batting (378 at bats) Gwynn, San Diego, .368; **Raines, Montreal, .335**; Thompson, Philadelphia, .330; Guerrero, Los Angeles, .324; **Galarraga, Montreal, .323**

Runs Davis, Cincinnati, 108; Gwynn, San Diego, 98; Samuel, Philadelphia, 93; **Raines, Montreal, 92**; Coleman, St. Louis, 91

RBIs Dawson, Chicago, 109; **Wallach, Montreal, 105**; Clark, St. Louis, 100; Davis, Cincinnati, 92; McGee, St. Louis, 88; Schmidt, Philadelphia, 88

Hits Gwynn, San Diego, 172; Doran, Houston, 146; Hatcher, Houston, 145; McGee, St. Louis, 143; Hernandez, New York, 140; Smith, St. Louis, 140; Samuel, Philadelphia, 140

Doubles **Wallach, Montreal, 37**; Galarraga, Montreal, 32; Hayes, Philadelphia, 31; Hubbard, Atlanta, 31; Smith, St. Louis, 31

Triples Samuel, Philadelphia, 12; Gwynn, San Diego, 11; Thompson, Philadelphia, 9; Bonds, Pittsburgh, 8; Coleman, St. Louis, 8

Home Runs Dawson, Chicago, 41; Murphy, Atlanta, 34; Davis, Cincinnati, 34; Clark, St. Louis, 33; Johnson, New York, 31; Strawberry, New York, 31

Stolen Bases Coleman, St. Louis, 82; Hatcher, Houston, 49; Davis, Cincinnati, 45; Gwynn, San Diego, 44; **Raines, Montreal, 41**

Pitching (10 decisions) Leach, New York, 10-1, .909, 3.29; Rawley, Philadelphia, 16-5, .762, 3.92; Gooden, New York, 11-4, .733, 3.07; Forsch, St. Louis, 10-4, .714, 4.43; Sutcliffe, Chicago, 15-6, .714, 3.71

Strikeouts Scott, Houston, 198; Ryan, Houston, 197; Hershiser, Los Angeles, 154; Valenzuela, Los Angeles, 151; Welch, Los Angeles, 150

Saves Bedrosian, Philadelphia, 33; Smith, Chicago, 30; Worrell, St. Louis, 26; Franco, Cincinnati, 24; Smith, Houston, 22

AMERICAN LEAGUE

East Division

	W.	L.	Pct.	GBL
Detroit	74	50	.597	
Toronto	75	51	.595	
New York	71	55	.563	4
Milwaukee	67	58	.532	7½
Boston	61	64	.488	13½
Baltimore	57	69	.452	18
Cleveland	48	77	.384	27
West Division				
Minnesota	67	61	.523	
Oakland	65	61	.516	1
California	63	64	.496	3½
Kansas City	61	64	.488	4½
Texas	60	65	.480	5½
Seattle	59	67	.468	7
Chicago	52	73	.416	13½

Tuesday Results

Oakland 9 Baltimore 7
Boston 7 Chicago 3
Detroit 5 Minnesota 4
Texas 15 Kansas City 8
Milwaukee 10 Cleveland 9
California 5 New York 1
Toronto 6 Seattle 3

Tonight's Games

Chicago (Long 7-6) at Boston (Clemens 13-7), 7:35 p.m.
Detroit (Tanana 13-8) at Minnesota (Viola 14-8), 8:05 p.m.
Texas (Hough 14-8) at Kansas City (D.Jackson 6-15), 8:35 p.m.
Cleveland (Yett 2-5) at Milwaukee (Higuera 12-9), 8:35 p.m.

Thursday Games

Seattle at New York
Cleveland at Milwaukee
California at Baltimore N

TOP TEN

	AB	R.	H.	Pct.
Boggs, Bos	470	96	170	.362
Seitzer, KC	491	81	164	.334
Mattingly, NY	421	73	139	.330
Evans, Bos	430	86	141	.328
Trammell, Det	457	81	148	.324
Tabler, Cle	469	62	151	.322
Franco, Cle	393	70	125	.318
Davis, Sea	448	68	142	.317
Puckett, Min	490	75	155	.316
Yount, Mil	**487**	**75**	**154**	**.316**

Batting (378 at bats) Boggs, Boston, .362; Seitzer, Kansas City, .334; Mattingly, New York, .330; Evans, Boston, .328; Trammell, Detroit, .324

Runs Boggs, Boston, 96; Whitaker, Detroit, 90; **Bell, Toronto, 88**; Evans, Boston, 86; Sierra, Texas, 85

RBIs **Bell, Toronto, 104**; Evans, Boston, 101; Canseco, Oakland, 94; Gaetti, Minnesota, 94; McGwire, Oakland, 93

Hits Boggs, Boston, 170; Seitzer, Kansas City, 164; Puckett, Minnesota, 155; Yount, Milwaukee, 154; Tabler, Cleveland, 151

Doubles Evans, Boston, 34; Tabler, Cleveland, 33; Boggs, Boston, 32; Davis, Seattle, 31; Mattingly, New York, 31; Molitor, Milwaukee, 31; Sierra, Texas, 31

Triples Wilson, Kansas City, 12; Bradley, Seattle, 10; Polonia, Oakland, 8; **Fernandez, Toronto, 7**; Gagne, Minnesota, 7; Reynolds, Seattle, 7; Yount, Milwaukee, 7

Home Runs McGwire, Oakland, 39; **Bell, Toronto, 38**; Hrbek, Minnesota, 31; Evans, Boston, 29; Pagliarulo, New York, 29; Snyder, Cleveland, 29

Stolen Bases Reynolds, Seattle, 41; Wilson, Kansas City, 40; Redus, Chicago, 39; **Fernandez, Toronto, 32**; Molitor, Milwaukee, 29; Bradley, Seattle, 29

Pitching (10 decisions) Henneman, Detroit, 9-1, .900, 2.21; **Cerutti, Toronto, 10-3, .769, 4.28**; Hudson, New York, 9-3, .750, 3.31; John, New York, 11-4, .733, 3.97; Morris, Detroit, 15-6, .714, 3.42; **Musselman, Toronto, 10-4, .714, 4.22**

Strikeouts Langston, Seattle, 199; Higuera, Milwaukee, 181; Clemens, Boston, 173; Hough, Texas, 167; Hurst, Boston, 167

Saves **Henke, Toronto, 30**; Reardon, Minnesota, 24; Righetti, New York, 23; Plesac, Milwaukee, 22; Howell, Oakland, 16

SOFTBALL

CALGARY (CP) — Scores Tuesday in the Canadian senior A men's softball championship

Nova Scotia 3 British Columbia 1
Saskatchewan 2 Ontario 1
Manitoba 7 Nova Scotia 6
B.C. 5 Yukon 1
Alberta 7 Quebec 6
Newfoundland 8 Host (Camrose, Alta.) 1

SAVINGS SPECTACULAR

EVERYDAY LOW PRICE
ECONOMY ALL-SEASON RADIAL P155/80R13 FROM $ 55.80 OR $9.30 A MONTH
TIEMPO WHITEWALL

SIZE	SALE PRICE	PRICE PER MONTH
P165/80R13	$62.70	$10.45
P185/80R13	69.90	11.65
P185/75R14	73.30	12.30
P195/75R14	76.80	12.80
P205/75R14	79.80	13.30
P205/75R15	82.80	13.80
P215/75R15	87.90	14.65
P225/75R15	93.90	15.65
P235/75R15	97.80	16.30

STEEL ALL-SEASON RADIAL P155/80R12 FROM $ 56.70 OR $9.45 A MONTH
ARRIVA BLACKWALL

SIZE	SALE PRICE	PRICE PER MONTH
P145/80R13	$53.70	$ 8.95
P155/80R13	54.90	9.15
P165/80R13	61.80	10.30
P175/70R13	69.90	11.65
P185/70R14	81.90	13.65

ECONOMY HIGH PERFORMANCE RADIAL P175/70R13 FROM $ 79.80 OR $13.30 A MONTH
NEW EAGLE ST

SIZE	SALE PRICE	PRICE PER MONTH
P185/70R13	$ 84.90	$14.15
P195/70R13	88.80	14.80
P205/60R13	91.80	15.30
P195/70R14	96.90	16.15
P205/70R14	101.70	16.95
P215/70R14	104.70	17.45
P225/70R14	110.70	18.45
P195/60R14	98.70	16.45
P215/60R14	100.80	16.80
P235/60R14	109.80	18.30
P245/60R14	116.70	19.45
P225/70R15	113.70	18.95
P235/70R15	116.70	19.45
P215/65R15	106.80	17.80
P245/60R15	122.70	20.45
P255/60R15	127.80	21.30
P275/60R15	141.90	23.65

SUMMER SIZZLERS

SIZE	PRICE	PRICE PER MONTH
P165/80R13 Blackwall Corsa GT	$48.90	$ 8.15
P165/80R13 Whitewall Corsa GT	49.80	8.30
P205/70R14 Whitewall Vector	79.80	13.30
P205/70R14 R.W.L. Vector	81.90	13.65
P205/75R15 Whitewall Polysteel	74.70	12.45

GOODYEAR

DRUM BRAKE SERVICE
Includes installation of new linings, resurfacing of all drums, inspection of wheel cylinders, inspection of all other components and road test. $69.95 40,000 KM/24-MONTH WARRANTY

SALE ENDS SEPTEMBER 5TH

COOLING SYSTEM SERVICE
Includes flushing out cooling system, checking all belts, hoses and radiator connections. Refill with up to 8 litres of year-round coolant/anti-freeze. $39.95 4 cylinder $42.95 6 and 8 cylinder. Most vehicles including imports. 9,000 KM/90 DAY WARRANTY

GOODYEAR AUTO SERVICE CENTRE
2025 OUEST, RUE KING,
Sherbrooke, Québec

569-9288
Open 7:30 a.m. to 6:00 p.m. Daily
Sat. 7:30 a.m. to 5:00 p.m.
Mechanics on duty all day Saturday

• NATIONWIDE WARRANTY
• ASK ABOUT ROAD HAZARD PROTECTION

Goodyear Takes you home.

NO CASH DOWN • NO INTEREST • 6 LOW MONTHLY PAYMENTS * ON TIRES AND MECHANICAL SERVICES EXCEEDING $150.00
*Payment is calculated on a 6-month deferred plan using VISA, MasterCard or American Express card. Visit your local Goodyear Auto Service Centre for details.

Social notes from around the Townships

Sawyerville

Alice Wilson
889-2932

Mrs. Ernestine Hodge has returned from a month of travelling, visiting John and Claudia Dawson in Valleyfield, Francis and Evelyn Shadbolt and family in LaSalle, flew to Toronto, saw Gwen McBurney, Ted Fleming, David Hodge and Jack McLeod at the airport, joined Eric and Ethel Bailey and on to Winnipeg and Saskatoon, spent a few days with Trudy Churchill in Saskatoon. In Brook with Dorothy Hobbs and Verdi Kelley and met some of their families.

These ladies are daughters of Edith (Falloon) Arnold, granddaughters of David Falloon and Jane Thompson who once lived around Sawyerville. David Falloon's mother, Eric Bailey's grandmother and Ernestine's grandmother were Craigie sisters from the Orkney Islands.

On July 4 she attended Kevin Bailey and Michele Funk's wedding and reception in Circle Drive Alliance Church, Saskatoon, which seats 3000 people. July 5 had a boat cruise, very cool only that one day. Saw Diefenbaker's home and the College that he and Edith Falloon attended. Rev. and Mrs. Funk took Eric, Ethel and Ernestine to tee airport. Flew back to Winnipeg for a busy week with granddaughter Carol, Jacques, Sean and Robert Morencey. Toured the Parliament Buildings and the newly dedicated Air Command Headquarters (The Bishop Building), had dinner in the Officers Mess one evening, saw the zoo with many animals and birds, a miniature railroad and train where the children ride and one afternoon and evening with Ian, Joanie, Ashley, Eric and Ethel Bailey.

Back in Toronto she visited Gwen McBurney and family, David Hodge, where Gene and Cathy Hodge visited one evening, visited Florence and Alden King in Smithville, Maurice, Heather and Darrell Hodge in Hamilton, Sydney, Shirley and Angie Statton in Mississauga, Dale Hodge stopped in for a visit. Drove with David and friend to Ottawa for a few days with David, Alethia and Cynthia Taylor, went to see Changing of the Guard at Government House. Home with David by bus, Graydon met us in Sherbrooke. He stayed a week visiting relatives and friends, then drove to Ottawa with a nephew Murray Hodge, then on to Toronto.

Inverness

Jessie Patterson
453-2342

Andy Popliger, Greenfield Park, spent a week visiting his grandparents Mr. and Mrs. Bernard Robinson.

Best wishes are sent to Mr. Sidney McKee who has returned home after a short stay in the Thetford General Hospital.

Mr. and Mrs. John Fletcher, Goffstown, N.H. and Mrs. Evelyn Lennon were dinner guests of Mrs. Gertrude Robinson and Mrs. Eva Melrose.

Mr. and Mrs. Romain Bolduc, Leeds Village, spent an evening at the Walter McCrea home.

Robert Bullard and Mrs. Jessie Patterson were in Sherbrooke on businss and visited with their uncle Gilles Forbes.

Mr. and Mrs. Bob Leith, Beebe, and Mr. and Mrs. Scotty Thornton, Kitchener, Ont. were supper guests of Mrs. Gertrude Robinson and Mrs. Eva Melrose.

Mrs. Robin Patterson and boys, Mrs. Jessie Patterson and Mrs. Jean White accompanied Rejean Desilets to Quebec and on Sunday visited Harold and Edith who had spent Saturday and Sunday with her father.

Mr. and Mrs. Bob Leith and Mr. and Mrs. Scotty Thornton called at the McCrea home one afternoon.

Paul Landry spent a few days in Quebec recently visiting his sister in Charlesbourg.

Aug. 27, 1987

ASTRO•GRAPH

Bernice Bede Osol

Your Birthday

Thursday, Aug. 27, 1987

Past experiences, both the bitter and the sweet, will give you the courage and fortitude in the year ahead to fulfill your grandest expectations. What you learned was not in vain.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Conditions that have a direct effect on your material security look promising today. Be on the lookout for an arrangement that benefits you financially. Major changes are ahead for Virgos in the coming year. Send for your Astro-Graph predictions today. Mail $1 to Astro-Graph, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) The true motives behind your actions toward others today will be charitable. Much to your credit, you may try to disguise your generosity.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) A friend who holds you in high esteem will be diligently working on your behalf today without your knowledge. This person feels a sense of obligation.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Something you want to do today might seem unrealistic to the casual observer. However, you'll innately know how it can be done, and why.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Make it a point to praise an associate today for something you may have played the major role in accomplishing. A pat on the back from you will work wonders.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) An old friend of yours can be relied on again today. If you need anything from a buck to a bicycle pump, go to this person first with your problem.

PISCES (Feb. 20-March 20) If you are fortunate enough to team up with one whose goals are attuned to yours, what is accomplished collectively will be very impressive.

ARIES (March 21-April 19) If you are putting an agreement together today, negotiate with the knowledge that your counterpart is eagerly anticipating as many benefits as you are.

TAURUS (April 20-May 20) Your splendid sense of humor can be used effectively today to lighten the spirits of your co-workers and gain their favor and support.

GEMINI (May 21-June 20) The most thoughtful thing you can do today is to spring a pleasant surprise on your mate. If he or she has a special wish, see if you can make it come true.

CANCER (June 21-July 22) Friends to whom you feel obligated socially will have a better time at your place today than they will if you take them out. Besides, you'll enjoy hosting.

LEO (July 23-Aug. 22) If you want something back that you've loaned another, a gentle reminder could do the trick today. This matter has been on this person's conscience anyway.

© 1987, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE

James Jacoby

NORTH 8-26-87
♠ A Q J
♥ K J 8
♦ J 5 3
♣ Q 7 5 2

WEST
♠ 3
♥ 9 7 4 3
♦ A K Q 9 4
♣ A J 9

EAST
♠ 10 9 8 4
♥ 6 2
♦ 8 7 2
♣ 10 8 6 4

SOUTH
♠ K 7 6 5 2
♥ A Q 10 5
♦ 10 6
♣ K 3

Vulnerable: Neither
Dealer: West

West	North	East	South
1 ♦	Pass	Pass	1 ♠
Pass	2 ♦	Pass	2 ♥
Pass	3 ♠	Pass	4 ♠
Pass	Pass	Pass	

Opening lead: ♦ K

Partner's carding is the best clue

By James Jacoby

Sometimes the bidding should give a defender a clue to the best defense. If the defender is oblivious to such a clue, he should then be guided by his partner's suggestions in the defensive carding.

Against South's four-spade contract West led the diamond king and East played the seven. West continued with the ace and queen, East following with the deuce and eight. Declarer ruffed and immediately played a low club. Without much consideration West played the nine, and dummy's queen won the trick. Declarer now cashed dummy's A-Q-J of spades, came to his hand with the 10 of hearts and cashed the spade king, picking up East's remaining spade. Three more rounds of hearts gave South 10 tricks and his game contract.

West should hope that his partner has as much as four spades to the 10. If that is the case, the contract can be defeated if West simply takes the ace of clubs right away and plays another diamond. If dummy ruffs with a spade honor, East's 10 is promoted to a winner. If declarer pitches from dummy in order to ruff in his hand, East discards a heart and later makes a long trump trick. If West can't figure all this out, he should be guided by the fact that his partner was encouraging diamond continuations by his high-low with the 8-7-2 in the suit.

6th annual Carter Family reunion held at Brigham

The 6th Carter family reunion was held on August 16 at the home of Robert Clifford and Beatrice Brouillard, 112 Guay St., Brigham, Que.

Relatives started arriving at 11:30 a.m. all were interested in the research accomplished by Florence Carter Mercier into our ancestors and family tree, and all the young and young at heart enjoyed the swimming pool, horseshoes and ball games.

Lunch was shared and enjoyed by all at 1:30 p.m.

This year we were most fortunate in having a new member at our family gathering, Connie Dionne of Waterloo. Her grandfather was Carl Carter, and this is the first time anyone has come to represent him at the reunion. We all sincerely hope she will make this a regular habit.

There were only two of the original eleven cousins who started these reunions six years ago. Some have passed away but most were just plain absent, present were Donald Baird and Gilda Lachapelle.

Guests came from East Farnham, Dunham, Cowansville, Waterloo, South Stukely, Magog, North Hatley and Abercorn.

The person having the most members of their family present was Virginia Carter Clifford (6); person coming the longest distance, Dwight Lachapelle; from the shortest distance, Donna Carter; oldest person present, Donna Carter; youngest person, Brian Durocher.

Present were Virginia Carter Clifford, Donna Clifford, Michael Clifford, Johanne Clifford, Florence Carter Mercier, Connie Dionne, Donald and Irene Baird, Roger, Janet and Brian Durocher, Gilda and Dwight Lachapelle and Donna Carter.

Next year we plan to have our reunion at the home of Peter and Karen Carter in Bonsecours on the 5th Range Rd., and hoping to see all Carters and Carter descendents there.

Submitted by
Mrs. Donna Carter
East Farnham

Beliveau Family reunion held in Danville

DANVILLE (JE) — The Beliveau family reunion was held t the home of Roger and Joyce Beliveau on Sunday, August 2nd, when 46 members of the family congregated together. The reason for the reunion was that three of their children, Richard, Peter, and Bruce had traveled from afar to attend the ADS class reunion. When their grandmother Anna Beliveau knew of this reunion she was thrilled, as she had once been a former Danville resident and very active in many capacities.

The reunion was held on a perfect day for an outdoor barbecue at noon when all enjoyed taking photos, visiting and reminiscing about old times. At this point Ricky spoke a few appreciative words.

The afternoon passed quickly and before everyone was aware of it, was time to eat again, with sandwiches and squares being served. Shortly after the evening meal, most left for home except the ones staying at the Beliveaus. A very enjoyable time was had by all, especially Anna Beliveau who was so happy to see all her family, children, grandchildren, great-grandchildren and other relatives.

Roger Beliveau has four children who were present, they were Richard and Christine and family, Marie and Marc of Sherwood Park, Alberta (who had not been here for ten years); Peter and Audrey and children Ian and Emily of Victoria, B.C., Bruce and Karen and family Ashley and Andrew of Sherwood Park, Alberta, and their only daughter Joanne and husband Craig Hawkins, also of Sherwood Park. Anna's oldest son Lionel and his wife Joan were present from Stockton, California and their son Wayne from Waukegan, also Leonard and Mildred of Chomedey, Quebec, and their family Linda and Ray Rutkowski and family Michael, Danny and Debra of Montreal, also their daughter Sharon Rutkowski with her children Corey and Kim of Montreal. Errol and Lucille Beliveau of Waterville were also at the reunion along with their son Jim and Wendy Beliveau and children Peter and David of Kingston, Ontario, and lastly, Estelle Beliveau Vaive of Montreal, son Robert and wife Judy of Ottawa.

During the morning Juliette Beliveau of The Wales Home arrived, also Mea Beliveau Dube of Thetford Mines and daughter Madeleine and husband John Grondin of Disraeli. Gertrude Nadeau of Richmond was also present at the reunion.

The previous Sunday, July 26, the children of Bruce and Karen Beliveau, Ashley and Andrew were baptized after the service at Trinity United Church by Rev. Watson Glover.

John Warden, renowned Canadian fashion designer, selects fabrics at the Au Bon Marché Warehouse



John Warden, one of Canada's best known designers, knows style and appreciates quality. Shown above, he is selecting fabrics at the ABM Warehouse for some of his winter collection. Like John Warden, people who want the latest in beautiful fabrics make it a point to shop at the ABM Warehouse Fabric Sale. This week thousands of meters of new fall & winter fabrics have been put on sale for the first time to allow home sewers who missed the first week of the sale to take advantage of the outstanding values.

Warehouse
Au Bon Marché
121 Depot St.

VISA MasterCard

Free parking Saturdays — Municipal Lot, Depot St.

FRENCH COURSE



CONVERSATION

FOR ADULTS



French Second Language Courses will be offered by the Eastern Townships School Board. The courses are designed to improve the communicative skills of students in the French Language.

Intensive Courses

Location:
Eastern Townships School Board
Adult Education Center
50 Grandes-Fourches South
Sherbrooke, Qc
(Old Fabricville store)
Starting Date:
September 8th, 1987

Format:
5 afternoons / week
from 1 to 4
Duration:
90 hours
(6 weeks x 15 hours)
Level:
Intermediate
Fee:
75 $ per session

Regular Courses

Location:
1. **Adult Education**
   50 Grandes-Fourches South
   Sherbrooke, Qc
   (Old Fabricville)
2. **Sunnyside Elementary**
3. **Richmond Regional School**

Starting Date:
September 9th, 1987
Format:
2 nights / week
from 7 to 10
Duration:
90 hours
(6 hours x 15 weeks)
Level:
Intermediate
Fee:
75 $ per session

Registration and Placement Test

1. **Lennoxville area:**
   Eastern Townships School Board
   Adult Education Center
   50 Grandes-Fourches South (Old Fabricville store)
   September 3rd, 1987 - **between 7 and 9 p.m.**
   or between 1 and 3 p.m.
2. **Richmond area:**
   Richmond Regional High School
   September 3rd, 1987 - **between 7 and 9 p.m.**
3. **All other area Phone E.T.S.B. 821-9575**